



Joven Seguru no Komunidade Seguru iha Timor-Leste

Mahein Nia Hanoin Nú. 13, 13 Dezembru 2016



Foto Fundasaun Mahein, 2016

Fundasaun Mahein (FM)
Website: www.fundasaunmahein.org

2016



Kontiudu sira

Kontiudu sira	2
Sumariu ezekutivu	3
Parte I – Introdusaun	6
Parte II – Kontestu	7
2.1 Se maka joven iha Timor-Leste?	7
2.2 Saida maka relasaun entre joven no violênsia no krime iha Timor-Leste?	10
2.3 Saida maka sistema seguransa iha Timor-Leste? Se maka involve no oinsa? Relasaun ruma entre joven no setor seguransa?	23
2.4 Saida maka esforsu sira ba halo ona atu rezolve probelema joven iha Timor-Leste husi setor seguransa no jeralmente	24
Parte III – Konsiderasaun etiku	27
Parte IV – Metodolojia	28
Parte V – Rezultadu peskiza	30
5.1 Juventude nia moris iha Timor-Leste	30
5.2 Juventude sira nia esperiensa ho violênsia	33
5.3 Juventude nia esperiensa ho rezolve violênsia (nomos PNTL no setor seguransa)	35
Parte VI – Konkluzau no rekomendasaun	38
6.1 Konkluzau	38
6.2 Rekomendasaun	39
Bibliografia	40



Sumariu ezekutivu

1. Bai-bain ema konsidera joven maka ema ida ne'ebé hakat ona *“faze moris husi idade labarik tama ba faze adultu lolos nian”*. Tanba susar atu hatu'ur definisaun ba joven spesifiku ho idade, no Governu no ajensia internasional sira dalaruma adopta ne'ebé lahanesan. Bazeia ba Sensus Populasaun 2010, piramida populasaun indika aas liu maka idade sira kiik. Ne'e hatudu katak populasaun joven sei aumenta maka'as iha futuru. Nune'e bele espekta populasaun joven aas liu ba tinan ne'e no rezultadu inisiu husi Sensus 2015 indika katak joven ho otas tinan 15-24 iha ema na'in 245,121 ka 21% husi populasaun tomak. Iha kontestu seguransa Timor-Leste nian, *“juventude”* dalaruma julga katak juventude maka konflitu tamba juventude nia problema kompleksu no lori sira ba konflitu ka violênsia. Relatóriu ida ne'e identifika risku ka potensia sira ne'ebé lori juventude sira ba violênsia.

2. Levantamentu barak ona maka rekuinese ona relasaun entre moris ekonomia ne'ebé nato'on, aumenta nivel dezempregu husi juventude sira no kolektiva ka violênsia esterna iha dalan-dalan. Sidadaun Timor-Leste nian mesak iha fiar ne'ebé diak katak dezempregu hanesan kauza prinsipal ba violênsia iha dalan-dalan nian entre juventude.

3. Hadi'ak sistema edukasaun hanesan dalan ne'ebé simu bo'ot liu ba susesu, liu husi forneselementu meus ba sira hodi hetan servisu. Maibe buat ne'ebé labele hapara entre número juventude ne'ebé gradua ona kompara ho número servisu ne'ebé disponivel ona, no entre rezultadu eskola no rekizitu servisu nian. Mosu espetativa katak juventude ba servisu ne'ebé diak liu no hetan oportunidade balun, no wainhira oportunidade sira ne'e la mosu, sei iha nivel frustradu, sentiementu injustisa nomos laiha satisfasaun ba sistema política no ekonomia bele sai kauza ida. Sekarik governu la rekuiñese ba frustrasaun ida ne'e no halo aktu tuir nia hakarak, sentiementu ida ne'e possibilidade sai fatores risku husi violênsia kolektiva ne'ebé organiza no juventude edukadu buka sai-fatin ida ba sira nia frustrasaun ne'e.

4. Servisu no edukasaun mos kauza ba sentru servisu no eskolla edukasaun iha kapital Dili, afeta migrasaun lais ba kapital no problema signifikante ne'ebé kauza husi urbanizasaun ne'ebé laiha planu. Migrasaun lais ida ne'e fo ona kontribuisaun ba frustrasaun ne'ebé boot, tamba ema barak ne'ebé hela iha Dili katak iha kompetisaun barak kona-bá servisu no edukasaun, servisu importante sira ne'ebé iha oituan los, no mobilidade fíziku husi populasaun ne'e limitadu los, fatores hotu-hotu liga ho aumentu violênsia.

5. Fatores sira hanesan servisu ne'ebé kiik, edukasaun natoon ka ema ki'ak sempre liga ho alkol, no mezmú konsumi alkol bain-bain iha Timor-Leste kuaze mane balun husi populasaun maka uza alkol iha sira nia moris no maioria ema seluk limita hemu alkol iha seremonia sira. Alkol rekuiñese ona hanesan problema ne'ebé signifikante liu-liu ba juventude Timor-Leste (15-24), dalaruma tamba relasaun entre alkol no dezempregu.



6. Kultura bele defini hanesan “dalan ba moris, liu-liu kustume moris no fiar, husi grupu lolos husi ema iha tempu lolos.” Iha kontestu violênsia no juventude, kultura ne'e importante los tamba hahalok juventude sira maka forma husi comunidade no valores parentes nian no bele liu entre jersaun sira. Hahalok comunidade nian hasoru violênsia no poder hanesan kastigu iha uma ka eskola, no atu solusiona problema ka konflitu iha comunidade ka parentes no relasaun diak ho kolega bele kauza ba kbi'it liu hotu violênsia iha kontestu iha tempu agora no futuro. Ezemplu, sosiedade ida ne'ebé aseita uza violênsia hanesan dalan ida atu rezolve konflitu, bele haree atu kria ambiente ne'ebé iha possibilidade “halo normaliza” violênsia ba labarik sira no depois estuda no repete hahalok sira ne'e iha loron ikus.

7. Juventude Timor-Leste hasoru dezigualdade ekonomia no sosial. Aspetu ida husi impunidade ida ne'ebe relevante ba aspetu seguransa no violênsia maka “impunidade.” Impunidade akontese wainhira individu ka grupu ne'ebé lasimu kastigu ka hasoru konsekuensia saida deit husi hahalok ilegal, korupsaun ka hahalok violênsia. Impunidade buras ba bei-beik hanesan iha nasaun Timor-Leste tamba dominasaun patronisiu pesoal, lealdade, nomos relasaun poder ne'ebe informal ne'ebé bele influencia sistema ofisial husi estadu nian. Relasaun informal ne'ebé forte iha Timor-Leste, ne'ebé bobar-malu iha situu ida kona-bá familia, etno lingual, jeografia, relasaun polítika no negosiu. Aleinde ne'e poder bele autoriza liu husi antiguidade, lealdade durante rezitensia ba ukun-an liu husi estatuta 'veteranus'. Ho impunidade ne'ebé luan liu iha Timor-Leste bele klasifika hanesan senariu regra ida ba sira ho poder (ema bo'ot) inklui polítiku sira ka membru setor seguransa sira, no senariu seluk ne'ebé diferente husi regra ba ema seluk maka (ema ki'ik).

8. Maske nune'e, iha ona esforsu lubuk ida husi governu hodi prepara kuadru ida hodi rezolve violênsia juventude nian iha Timor-Leste, liu-husi fornesimentu mekanismu sira iha nivel comunidade hodi identifika fontes husi konflitu sira no emprega iha kreatividade rezolve problema hamutuk ho lideransa lokal sira. Implementasaun polísia komunitaria iha Timor-Leste ne'e “bazeia ba definisaun modelu nasional no planu estratejia” ho elementu importante tolu. Elementu primeiru maka kolokasaun husi Ofisial Polisia Suku (OPS) iha nivel suku iha nasaun laran, ho ofisiais sira ne'e maka responsavel ba rezolve problema no servisu hamutuk autoridade bai-bain sira hanesan katuas sira no xefi suku sira hodi rezolve disputa sira iha zona sira nia laran, ka krime refere sira hodi especializa unidade sira. Sira komplementa husi comunidade bazeia ba Seguransa Voluntariu Suku, (SVS), ne'ebé organiza ona atu suporta polísia hodi mantein seguransa iha area remotas sira no ajuda redus kustu kona-bá polísia iha populasaun rural ida ho pesoal ne'ebé limitadu no rekursu sira. Elementu ikus maka Konsellu Polisiamentu Komunitaria (KPK) ne'ebé servi parte rua hanesan kordenasaun diak no atu fasilita comunidade nia komprimisu hodi rezolve asuntu seguransa lokal nian. KPK ninia identifikaun no prioriza maka seguransa no asuntu seguru nian ne'ebé afeta ba sira nia comunidade sira no depois eletu kordenasaun lolos ne'ebé lori sai alvu ba atividade sira no monitoriza situasaun seguransa iha sira nia suku rasik.

9. Maibe esforsu hodi solusiona kauza sira ba konflitu ka violênsia sei minimu tebes tamba fator sira hanesan dezempregu, edukasaun, no frustrasaun husi



problema komun seluk fasil tebes lori joven sira ne'ebé afeita husi situasaun ne'e ba konfliktu ka violênsia. Nune'e hodi hetan solusaun ba problema sira liga ho joven presiza kompriende problema juventude nian no aproximasaun ba solusaun ho komprensivu.

10. Rekomendasaun:

- a. Rekomenda ba Ministériu Edukasaun no Sekretaria Estado Polítika Formasaun Profesional no Empregu presiza haree katak edukasaun sai hanesan “mega-projetu” no orientadu ba merkadu traballu ho qualidade.
- b. Rekomenda ba Sekretaria Estado Juventude no Desportu no Sekretaria Estado Polítika Formasaun Profesional no Emregu presiza deskobre no promove foinsa'e sira nia potencia liu husi edukasaun no formasaun professional no orientasaun ba auto-empregu.
- c. Rekomenda ba Sekretaria Estado Juventude no Desportu, Ministériu Edukasaun, Konsellu Nasional Juventude, Seguransa, no sociedade sivil hodi enkoraja juventude sira, mane ka feto, atu hala'o sira nia direitu no dever hanesan sidadaun responsaveis, no juventude ida ne'ebé hakribi violênsia.



Parte I – Introdusaun

Relatóriu ida ne'e nia kontestu jeral iha asuntu sira seguransa nian iha nivel comunidade no espesifiku ba problema sira liga ho juventude. Iha ne'ebé bain-bain julga katak juventude identifika ho konflitu ka krime. Nune'e mos relatóriu ne'e haree luan-liu ba situasaun sira liga ho juventude, la haree deit ba risku sira ne'ebé juventude sira hasoru maibe haree mos kona-bá ninia kauza ba konflitu.

Iha kontestu ida ne'e, iha tinan sira liu ba relatóriu barak husi organizasaun nasional no internasional fo sai ona katak problema sira liga ho juventude kompleksu tebes. Identifika problema lubuk ida ne'ebé lori joven sira ba konflitu tantu problema ekonómiku, sosial no justisa. Husi problema sira ne'e, dalabarak lori joven sira ba situasaun difisil seluk, tamba sira sente katak ida ne'e maka fatin diak ba sira hodi halibur malu. Maske fatin sira nune'e nia risku boot ba joven sira maibe ida ne'e maka solusaun ba sira hodi espresa. Portantu hanesan deskreve ona iha leten ne'e katak iha kazua lubun ida maka lori joven sira ba situasaun ne'ebé dalabarak identifika ho konflitu ka violênsia. Sei manas hela iha ita nia kakutak problema grupu arte-marsiais to'o agora seidak iha solusaun ida lolos maske Rezolusaun Governu nian 2013 taka total ona maibe konflitu ka violênsia sira liga ho arte-marsiais kontinua akontese iha kapital nasaun nian no munisipiu sira.

Fundasaun Mahein (FM) haree katak asuntu ida ne'e importante no parte hotu presiza haree katak problema sira liga ho juventude tenke tau atensaun no ida ne'e bele lori ba diskusaun ida ne'ebé parte hotu tenke fo opiniaun. Oinsa bele hetan solusaun ba problema sira juventude nian ho komprehensivu.

Nune'e hodi kompriende asuntu sira liga juventude, FM hahu revizaun ba literatura ka relatóriu sira seluk kona-bá problema juventude iha kontestu Timor-Leste nian. Inklui mekanismu importante seluk ne'ebé utiliza liu husi konsulta ka entrevista no diskusaun ho parte interesante sira iha asuntu ida ne'e nian. Nune'e relatoriu ne'e fahe ba parte neen husi kontestu jeral no espesifiku sira liga ho juventude no seguransa.

Ikus liu, relatóriu ida ne'e nia âmbito diskusaun deskreve kona-bá asuntu sira juventude nian. Liu-liu situasaun joven nian ne'ebé sai hanesan risku no kauza ba konflitu iha kontestu seguransa Timor-Leste nian. Ho ida ne'e relatóriu ne'e diskute espesifiku ba joventude no seguransa. FM kompriende katak problema seguransa, problema ida luan tebes iha sociedade Timor-Leste hanesan disputa rai, violensia domestika, no problema komun sira seluk. Maibe asuntu juventude sai hanesan asuntu sentral ba FM hodi diskute no análiza nomos hanesan asuntu atual ida ne'ebé parte hotu presiza buka solusaun ida komprehensivu hodi asegura katak "Joven Seguru no Komunitade Seguru" ho sustentavel.



Parte II – Kontestu

2.1 Se maka joven iha Timor-Leste?

2.1.1 Definisaun joven

Bai-bain ema konsidera joven maka ema ida ne'ebé hakat ona *“faze moris husi idade labarik tama ba faze adultu lolos nian”*. Tanba susar atu hatu'ur definisaun ba joven spesifiku ho idade, no Governu no ajensia internasional sira dalaruma adopta klase oin seluk. Tuir esbosu Politika Nasional Juventude Timor-Leste sai iha tinan 2014 nian define joven refere ba ema ho idade hahu tinan 15 ate tinan 24 inklui sira ne'ebé forma ona familia no sira ne'ebé seidak.¹

Definisaun ida ne'e alina ho definisaun baibain uza husi ajensia internasional hanesan Nasoens Unidas ba halibur estatistika kona-bá joven. Antes ne'e, Politika Nasional Juventude Timor-Leste 2007 define joven nu'udar ema ho idade 16 - 30. Enkuantu Lei Eleisaun ba Lideransa Komunitariu tinan 2009 define joven katak ema ne'ebé tama ona ba idade tinan 17 – 30.² Nune'e mos Parlamentu foinsa'e partisipa deit ema ne'ebé hahu ho otas tinan 12-17, maske definisaun tinan ida ne'e konsidera otas labarik nian tuir Konvensaun Nasoens Unidas ba Direitus Labarik ne'ebé Timor-Leste ratifika ona iha tinan 2003.³ Ne'eduni ema “joven” dalaruma bele mos konsidera nu'udar labarik, (se menus husi idade tinan 17), mos adultu, (se tinan 18 liu).

Timor-Leste nia Lei Nasional sira mos alina ho situasaun ka asaun krime sira ne'ebé involve labarik ka joven liu-liu sira nia kontaktu ho lei penal ne'ebé adopta. Regula iha Kodigu Penal Timor-Leste nian konsidera ema ne'ebé seidak iha tinan 16 ka joven sira ne'ebé iha ona tinan 16 maibe seidak iha tinan 21 labele ezekuta sasaun kriminal ba sira tanba konsidera nu'udar inimputabilidade penal.⁴ Tanba ne'e definisaun joven iha kontestu ida ne'ebé luan, ema uza termus oin tolu ne'ebé klarifika ba definisaun joven hanesan “Joven”, “Foin sa'e” no “Klosan”, relatóriu ida ne'e uza termu sira ne'e atu esplika konseitu joven iha Timor-Leste.

Nune'e bele konsidera iha oin rua ba definisaun joven ne'ebé kategoria ba idade no mos kultura ne'ebé bai-bain ema konsidera. Iha kontestu ida ne'e bele define joven ho idade husi tinan 12 -17 bai-bain otas hanesan ne'e ema konsidera nu'udar foin sa'e. Joven ho idade ida ne'e naturalmente ema ne'ebé remata ona estudu iha eskola primaria ka tama ona eskola iha nivel Pre-Sekundariu. Termu seluk refere ba “Klosan” hanesan definisaun ne'ebé adopta luan liu kona-bá konseitu joven, bai-bain ona uza hanesan kultura ka tradisaun atu define joven ne'ebé lahare ba idade maibe ema ne'ebé seidak forma uma kain automatikamente nia rekuiñese hanesan joven

¹ Draff Esbosu Politika Nasional Juventude, (2014)

² Lei Lideransa Komunitariu. Lei Nú 3/2009

³ Kódigu ba Labarik, (2011), asesu iha;

http://www.mj.gov.tl/files/TC_TT_Kodigu_Labarik_nian_Maiu_2011_versao_para_distribui%C3%A7ao.pdf

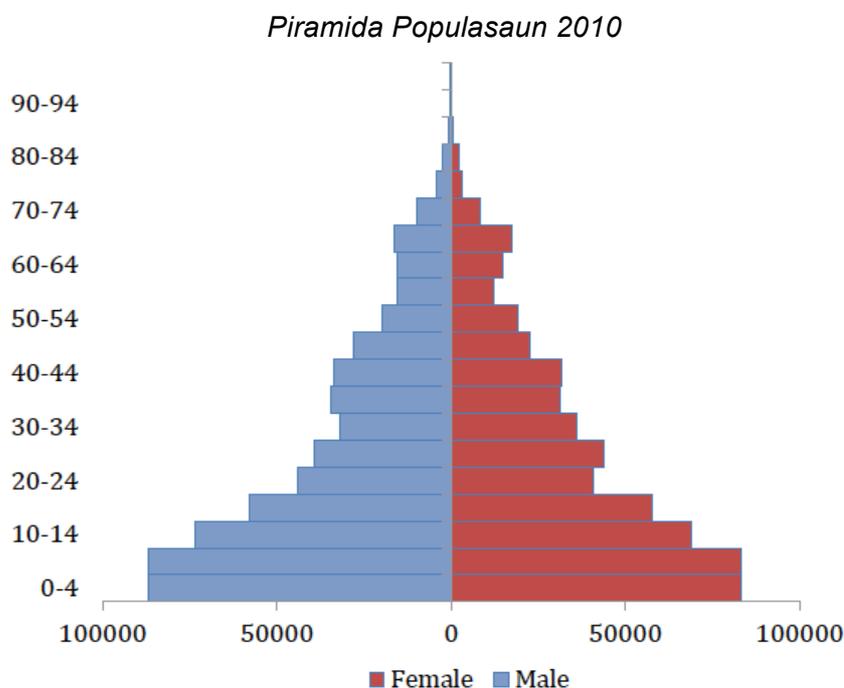
⁴ Kodigu Penal Timor-Leste, Dekretu Lei Nú 19/2009.

mezmu nia ho otas boot. Nune'e joven jeralmente bele refere ba ema ne'ebé kaben ka seidak no dalabarak ema uza idade ba definisaun espesifiku.

Nune'e definisaun joven depende ba situasaun oin-oin husi moris populasaun nian iha Timor-Leste, kondisaun ekonomia familia, edukasaun, dezempregu no faze konflitu sai sasukat atu define konseitu luan kona-bá joven iha Timor-Leste. Tanba ema hotu ho situasaun ne'ebé diferente, iha kontestu Timor-Leste ema ne'ebé ho idade boot maibe nia hahalok hanesan joven ka ema ne'ebé ho idade kiik maibe nia responsabilidade boot hanesan ulun uma kain. Nune'e definisaun joven depende ba kontestu oin-oin moris ema ida nian. Nune'e iha relatoriu ida ne'e ita bele konsidera joven maka ema ida ne'ebé ho otas produtivu konta husi idade 12 to'o tinan 22. Definisaun joven ho tinan husi 12-22 ne'e hili hanesan sukat ida husi idade eskola nia ne'ebé foin sa'e ida hahu remata eskola iha nivel primaria to'o remata nivel universidade.

2.1.2 Perfil joven iha Timor-Leste

Bazeia ba Sensus populasaun 2010, piramida populasaun indika aas liu maka idade sira kiik "youth bulge". Ne'e hatudu katak populasaun joven sei aumenta maka'as iha futuru. Hanesan hatudu iha figura 1, piramida populasaun iha kraik ne'e indika idade moris labarik nia boot kompara ho joven. Nune'e bele espeka populasaun joven aas liu ba tinan ne'e no rezultadu inisiu husi Sensus 2015 indika katak joven ho otas tinan 15-24 iha ema na'in 245,121 ka 21% husi populasaun tomak.⁵



(Fontes Sensus Timor-Leste 2010)

⁵ Bazeia kalkulasaun - Hamutuk Idade Sira 11-25 iha Tinan 2015 (Joven iha Tinan 2015) nudaar porsentu populasaun 1,167,242 (resultadu inisiu 2015 census husi <http://www.statistics.gov.tl>).

Nune'e Sensus 2010⁶ populasaun joven Timor-Leste ema ne'ebé ho idade tinan 15 - 24 iha ema na'in 210,962 ka 20% no ida ne'ebé ho idade tinan 16-30 iha 227,791 ka 26% husi populasaun tomak. Tuir definisaun joven ho idade sira tinan 15-25 ka 16 - 30 ne'e importante atu sukat númeru joven nu'udar porsentu populasaun adultu, atu hatudu komparasaun entre haholok joven hanesan krime husi restu populasaun adultu nian. Sensus 2010 mos hetan katak porsentu populasaun joven iha Dili (41%) ass-liu dook husi munisipiu sira maizumenus 26-37%. Razaun ne'e tamba depois ho tinan 15, joven barak (16%) halo migrasaun iha Timor-Leste laran (bai-bain husi munisipiu sira ba Dili).⁷

Komparasaun joven no idade					
Grupú Populasaun (Idade)	Populasaun (Sensus 2010)	Porsentu Populasaun Tomak	Porsentu Populasaun Adultu (>16)	Populasaun Projeta (Sensus 2015) ⁸	Porsentu Populasaun Tomak (Sensus 2015)
La Barik (<16)	467,507	44%	-	-	-
Joven (15-24)	210,962	20%	35%	245,121	21%
Joven (16-30)	277,791	26%	46%	-	-
Adultu (>16)	598,902	56%	100%	-	-
Total	1,066,409	100%	-	1,167,242	100%

Sensus 2010 hatudu nivel alfabetizasaun iha populasaun joven (15-24) nian 79.1% no katak nivel analfabetu duminasaun ba ema ho idade kiik-liu tamba atendumtu eskola hasa'e dezde independensia no ne'e duni bele espekta joven analfabetizasaun kontinua hasa'e husi 2010 to'o tinan ne'e.

Timor-Leste iha sistema patriarkal ba uma kain, ne'e duni kargu "Xefi Familia" baibain mandatu ba mane-Timor, no mos iha signifika nu'udar tempu ne'ebé mane-joven sai mane-adultu. Dada husi Sensus 2010 hatudu katak entre tinan 20 to'o 29 ema-mane bai-bain adopta kargu Xefe Familia - (karik ne'e razaun polítika joven Timor-Leste hatutan ninia definisaun idade ba joven ba inkorpora grupu 25-30). Pozisaun xefe familia la relata ba "kaben" ne'ebé maka husi ema ho tinan 27 feto 75%, no 50% mane kaben tiha-ona.

Tuir *Labour Force Survey 2013*, dezempregu sa'e-liu ba joven (idade 15-24) ho idade ki'ik 21.9% maibe redus nu'udar ema sai boot hanesan 14% ba ema ho tinan

⁶ Dada hotu husi Cesus foin halo iha 2015 sidauk disponivel, Ne'e duni relatoriu ne'e uza infomasaun husi 2010. Tanbe ne'e importante konsidera perfil joven apresenta iha ne'e nudaar indikativu aprosimadu situasuan agora daudaun ho kontestu nivel natalidade aas-liu iha durante tinan 20 liu-ba to agora.

⁷ *Timor-Leste Population and Housing Census 2010 – Analytical Report on Youth Volume 16.*

⁸ Papel Governo Ba Dezenvolvemtu Juventude iha Era Teknolojia (2016), Moniz, Metodiu Caetano (Direktor Geral Joventude no Desporto), Apresentasaun Unital, Dili 23 Abril 2016.



25-34 no 9% deit ba ema ho idade 35-44%.⁹ Joven dezempregu (15-24) nian maka dahaat husi total iha Timor-Leste, no aas-liu tebes ba mane 25.3% duke feto 16.7%.¹⁰ Levantamentu ne'e mos idika 28.7% joven (15-24) la halo servisu, eskola ka formasaun.

Husi populasaun ne'ebé halo servisu, ema barak halo 'servisu informal' ka 'vulneravel' nomos servisu ho salariu kiik. Liu-liu grupu boot, 32% mane no 15% feto simu salariu kiik (<\$181 kada fulan) no akontese salariu kiik afeita joven (15-24) aas-liu hotu 81%.¹¹ Liu-liu iha munisipiu sira, dalabarak servisu iregular no depende ba tempu.

Lavamentu foin daudaun-liu husi The Asia Foundation¹² indika ema mane barak, 80% iha Dili no 87% iha Manufahi, sente preokupadu tamba sira la iha servisu ka osan ne'ebé suficiente ba moris.

Relatóriu balun kona-bá juventude indika katak Timor-Leste nia populasaun joven aas liu kompara ho nasaun vizinu sira iha ASEAN. Iha sukat ida katak 34 % husi joven idade (tinan 15-24) husi populasaun adultu Timor-Leste maka boot liu nasaun vizinu sira iha ASEAN hanesan Indonezia (24%), Malaysia (28%) no Tailandia (18%).¹³ Komparasaun peskiza internasional sira nian hatudu katak potensia risku ba violênsia polítika aumenta maka'as bainhira nasaun ida iha populasaun joventude aas.¹⁴

2.2 Saida maka relasaun entre joven no violênsia no krime (Jeral no iha Timor-Leste?)

2.2.1 Violênsia juventude iha Timor-Leste

a. Kona-bá violênsia

Violênsia define hanesan "Ho intensaun uza forsa fiziku, poder ka ameasa hasoru ema ida, ema seluk ka hasoru grupu ida ka comunidade, ne'ebé rezultadu mos ka possibilidade boot rezulta kanek, mate, lakon psikolójiku, ka deprivasaun.¹⁵ Definisau seluk mos inklui violênsia psikolójiku (hanesan falta ka hahalok ne'ebé rezulta ema ida hasoru sofre psikolójiku) no violênsia ho liafuan.¹⁶

⁹ Timor-Leste Labour Force Survey 2013, Ministry of Finance (<http://www.statistics.gov.tl/labour-force-survey-2013/>)

¹⁰ Timor-Leste Labour Force Survey 2013, Ministry of Finance (<http://www.statistics.gov.tl/labour-force-survey-2013/>)

¹¹ Timor-Leste Labour Force Survey 2013, Ministry of Finance (<http://www.statistics.gov.tl/labour-force-survey-2013/>)

¹² Understanding Violence against Women and Children in Timor-Leste: Findings from the Nabilan Baseline Study – Main Report 2016, The Asia Foundation: Dili.

¹³ Analiza Situasau Joventude 2014, Sekretaria Estadu ba Joventude no Desportu ([http://www.unicef.org/timorleste/YSR_Report_Final_Tetum_and_English_\(2\)_21.11.14.pdf](http://www.unicef.org/timorleste/YSR_Report_Final_Tetum_and_English_(2)_21.11.14.pdf))

¹⁴ Ibid

¹⁵ (World Health Organisation, 2002)

¹⁶ (Prevent Violence at Work, 2016)



Violênsia bele inklui asaun direta hasoru-an rasik hanesan oho-an; violênsia entre pesoal hanesan familia uma laran ka espoza (violênsia domestika) ka entre membru comunidade sira; no violênsia kolektiva entre membru sira husi grupu sira (hanesan, grupu polítiku ka sosial hanesan grupu arte-marsiais sira).¹⁷ Iha nasaun hanesan Timor-Leste ne'ebé iha problema kompleksu ne'ebé barak hanesan problema privadu, jerasaun, jeografia, kultura, política no rasismu nomos iha ligasaun no lealdade entre populasaun sira, dalaruma fasil liu atu klasifika ba violênsia tuir nia fatin, mezmua interna (iha rai laran ka husi rai liur) ka hanesan esterna (iha fatin nakloke ka iha dalan-dalan').¹⁸

Razaun los tambasa ema komete violênsia bei-beik no la fasil atu determina.¹⁹ Balun deskreve violênsia hanesan forma komunikasaun wainhira la'os violênsia ba komunikasaun falla, ka hanesan "negosiasaun fila-fali" husi relasaun poder sira entre individuu ka grupu sira, no ho maneira hirak ne'e sai hanesan instrumentu ida husi parte ida ne'ebé iha forsa maka'as no parte ida ho kbiit-laek.^{20 21} Seluk fali, liu-liu wainhira konsidera violênsia kolektiva hanesan tipu husi eskolla proporsaun ida wainhira ema sente katak buat diak husi violênsia ne'ebé hala'o aas liu kompara ho despeza ne'ebé hein.²² Programa barak ne'ebé foka kona-bá prevene violênsia identifika violênsia hanesan eskolla ba hahalok ne'ebé halo husi ema, la'os buat ne'ebé inevitabel ka labele hasees.

Tamba difisil atu determina razaun imediatu ba violênsia, peskizador sira sempre uza konsetu konaba *fatores risco* no la'os *kauza sira* wainhira observa kontestu ba violênsia. Fatores risiko sira indika katak ema ida ka grupu ida maka iha risiko estatiska boot liu (risiko) sai hanesan suspeitu ka vitima ida husi violênsia, maibe la halo reklamasaun katak fatores hirak ne'e maka nesesariu direta kauza ba violênsia.^{23 24}

Fatores risiko sira ne'ebé liga ho violênsia bele klasifika hanesan tuir mai ne'e:

- Fatores estrutural (nivel sosiedade), hanesan: dezigualdade husi ekonomia no sosial ne'ebé aas (moris-kiak) no marjinaliza poliitika; migrasaun ne'ebé lais no mudansa ba demografia; nomos redus relasaun comunidade.^{25 26}

¹⁷ (World Health Organisation, 2002)

¹⁸ (Muggah, Jutersonke, Murray, Rees, & Scambary, 2010)

¹⁹ (World Health Organisation, 2002)

²⁰ (Van Der Merwe, 2013)

²¹ (Myrntinen, 2009)

²² (Urdal, 2006)

²³ (Office of the Surgeon General, 2001)

²⁴ (The World Bank, 2007)

²⁵ (Muggah, Jutersonke, Murray, Rees, & Scambary, 2010)

¹² (Urdal, 2006)

¹³ (World Health Organisation, 2002)

¹⁴ *ibid.*



- Fatores individuú (nivel pesoál), maka hanesan wainhira individuú ruma: kona ona kastigu todan, trauma, violênsia ka buka liador iha uma ka iha eskola wainhira boot dadaun ona; iha edukasaun ne'ebé limitadu; no/ka iha esperiênsia moras mental ka abuzu alkol.²⁷

Iha mundu ne'e, fatores risku sira maka buras liu-liu iha populasaun foin-sa'e nian, no violênsia husi juventude sira maka forma ida ne'ebé bele haree boot liu husi violênsia seluk iha sociedade nia leet.²⁸

b. Fator risku sira kona-bá violênsia juventude iha Timor-Leste

Introdusaun ba relatóriu ne'e dezena perfil demografia juventude iha Timor-Leste, ne'ebé hatudu katak iha "Juventude" iha Timor-Leste kuaze 21% husi númeru populasaun dadauk ne'e entre idade 15 no 24. Proporsaun ne'e sei kontinua aumenta hanesan maioria (estimasaun dadauk ne'e kuaze 70%) iha 25 nia okos.²⁹

Tamba ho juventude ida ne'ebé boot ne'e, ho argumentu ida katak garante foin sa'e Timor-Leste sai ema edukadu, isin di'ak, no ho produtivu servisu maka dezafiu boot ba dezvoltamentu ne'ebé Timor-Leste hasoru iha dekade tuir mai.³⁰ Iha inisiu 2007, Banku Mundial fo sai relatóriu ida ho topik "Timor-Leste Youth in Crisis"³¹ ne'ebé dezena sai risku no potencia husi failansu ida hodi prepara ba juventude Timor-Leste nian, inklui possibilidade violênsia no viola lei husi ema sira ne'ebé lakon diretu husi dezvoltamentu ne'ebé fraku.

Seksaun sira tuir mai ne'e sei konsidera ho detallu tambasa "juventude" ne'e iha entre fatores kultura no sosial, ne'ebé iha potencia atu halo violênsia liga juventude.

1. Servisu

Levantamentu barak ona maka rekuifese ona relasaun entre moris ekonomia ne'ebé nato'on, aumenta nivel dezempregu husi juventude sira no koletiva ka violênsia esterna iha dalan-dalan.³² Sidadaun Timor-Leste nian mesak iha fiar ne'ebé diak katak dezempregu hanesan kauza prinsipal ba violênsia iha dalan-dalan nian entre juventude, preokupasaun prinsipal husi comunidade Timor-Leste nian ne'ebé frustradu buka servisu, baruk teen no laiha responsabilidade afeta grupu foin-sa'e sira tu'ur iha dalan ninin sira (grupu bandidu sira iha dalan-dalan) ne'ebé lahalo buat ida maibe dada sira ba problema no baku-malu.^{33 34 35}

Juventude tinan (15-24) ne'ebé dezempregu ho estimasaun iha 2013 kuaze 21,9%,

²⁹ (UNDP, 2016)

³⁰ (The World Bank, 2016)

³¹ (The World Bank, 2007)

³² (The World Bank, 2016)

³³ (Muggah, Jutersonke, Murray, Rees, & Scambury, 2010)

³⁴ (NGO Belun, 2014)

³⁵ (Scambury, 2009)



no ho signifikante aas liu husi mane sira (25.3%) kompara ho feto sira³⁶ (16.7%). Numeru ofisial ida kona-bá dezempregu nasional Timor-Leste nian iha 11%, maibe número lolos boot liu kompara ho número ofisial no possibilidade hasa'e ba juventude sira.^{37 38}

Nivel dezempregu iha Timor-Leste mos influênsia husi fatin ne'ebé los. Organizaun ILO halo estimasaun katak iha area urbanu juventude ho idade 15-19 relata katak iha número dezempregu ne'ebé aas liu (40.2%) kompara ho mane-sira ne'ebé klasifika ho idade ne'ebé hanesan (22.8%) iha area rurais sira.³⁹ Variedade ida ne'e refleta tuir estasaun (maibe la konsistente) servisu disponivel iha area rejonal ba agrikultor sira. Ema barak maka fiar katak número dezempregu husi governu bosok tamba sira la refleta realidade servisu sira ne'ebé nato'on nomos servisu ne'ebé informal (servisu ne'ebé falta kontratu no ofisial), kontratu servisu ba kustu prazu no servisu ne'ebé selu ho salariu ki'ik.⁴⁰ ILO halo estimasaun katak 90% husi tinan 15 to'o 24 iha servisu informal no 81% iha servisu ne'ebé salariu kiik (define hanesan simu salariu fulan nian menus husi US\$ 181).⁴¹

Levantamentu dadus ne'ebé kolekta husi *The Asia Foundation* hanesan parte ida husi *Komprensaun Violênsia hasoru Fetu no Labarik sira Iha Timor-Leste* (The Nabilan Baseline Study) fo sai iha 2016 hatudu imajen klaru tuir estasaun no kualidade servisu nian. Estudu ne'e hetan husi total 839 resposta sira, 55% mane iha Dili no 54% mane iha Manufahi laservisu ka manan osan iha fulan 12 antes, no husi ema sira ne'ebé servisu 43% iha Dili no 62% iha Manufahi servisu tuir tempu ka dalaruma deit. Importante maka levantamentu ne'e hetan katak kuaze ema na'in 4 ka 5 iha Dili no Manufahi (ida-idak 80% no 87%) sente ona ka hetan presaan kona-bá menus servisu ka rendimentu, sentimentu ne'e dalaruma sei afeta hahalok ba violênsia.⁴²

2. Edukasaun

Hadi'ak sistema edukasaun hanesan dalan ne'ebé simu bo'ot liu ba susesu, liu husi forneseментu meius ba sira hodi hetan servisu.⁴³ Iha tinan hirak liu ba Timor-Leste halo ona progresu balun ne'ebé maka'as liu husi hasa'e asistensia ba eskola, le'e no konta. Maibe buat ne'ebé la bele hapara entre número juventude ne'ebé gradua ona kompara ho número servisu ne'ebé disponivel ona, no entre rezultadu eskola no rekizitu servisu nian. Ida ne'e signifika katak nivel dezempregu husi juventude sira ho edukasaun nivel sekundariu sei aas iha nasaun ne'e (41.6%, kompara ho 15.8% ba juventude ho edukasaun primaria no 25.2% ba foin sa'e sira ho nivel edukasaun

³⁶ Reflecting that many women do not enter the official labour force.

³⁷ (Quitao, 2016)

³⁸ ibid.

³⁹ ibid.

⁴⁰ (Quitao, 2016)

⁴¹ (Ministry of Finance, 2013)

⁴² (The Asia Foundation 2016)

⁴³ (NGO Belun, 2014)



tersiaru).⁴⁴ Foka ba projetu tekniku mega infra-estrutura sira ho longu prazu ho benefisiu ne'ebé sei iha dúvidas laran, estado Timor-Leste la kria kampru servisu ne'ebé suficiente ba kapasidade juventude Timor-oan nian. ONG Lao Hamutuk dezena asuntu ne'e:

“Sekarik governu la mudah nia polítika no investe ba ita nia ema rasik, nivel ema-ki'ak sei aumenta. Tinan ne'e, kuaze juventude 30.000 maka to'o ona idade ba servisu, maibe oportunidade ba servisu maka limitadu liu, no número ida ne'e sei sa'e ba bei-beik wainhira bebe sira moris depois tinan 2002 ho idade 3 to'o 4, depois rendimentu husi Bayu-Undan (offshore mineral deposite), hotu.”⁴⁵

Ho sentimentu “promesa falsu” husi edukasaun mosu espetativa juventude ba servisu ne'ebé diak liu no hetan oportunidade balun, no wainhira oportunidade sira ne'e la mosu, sei iha nivel frustradu, sentimentu injustisa nomos laiha satisfasaun ba sistema polítika no ekonomia bele sai kauza ida. Sekarik governu la rekuinese ba frustrasaun ida ne'e no halo aktu tuir nia hakarak, sentimentu ida ne'e posibilade sai fatores risku husi violênsia kolektiva ne'ebé organiza no juventude edukadu buka sai-fatin ida ba sira nia frustrasaun ne'e.

3. Migrasaun

Servisu no edukasaun mos kauza ba sentru servisu no eskolla edukasaun iha kapital Dili, afeta migrasaun lais ba kapital no problema signifikante ne'ebé kauza husi urbanizasaun ne'ebé laiha planu. Dili dezenvolve dadauk ona, husi populasaun 17.000 iha tinan 1966 to'o 234,000 husi Sensus 2010.^{46 47} Análiza ba juventude bazeia ba Sensus 2010 hetan katak ema ida husi ema na'in neen foin sa'e sira halo migrasaun iha Timor laran, jeralmente husi area rurais mai Dili hodi buka servisu no oportunidade ba edukasaun.⁴⁸

Migrasaun lais ida ne'e fo ona kontribuisaun ba frustrasaun ne'ebé boot, tamba halo aat ona ema ki'ak sira. Ema barak ne'ebé hela iha Dili katak iha kompetisaun barak kona-bá servisu no edukasaun, servisu importante sira ne'ebé iha oituan los, no mobilidade fiziku husi populasaun ne'e limitadu los, fatores hotu-hotu liga ho aumentu violênsia. Tuir mai migrasaun kapital aumenta ona juventude sosial ne'ebé izoladu hodi hasai husi sira nia familia tradisional, suporta husi comunidade, no rezolusaun konflitu ba kuadru servisu sira. Migrasaun mos lori nivel disputa suku no rejiaun ba iha kapital, nomos promove kriminozu ba grupu bandidu sira hanesan grupu arte-marisais balun hanesan alternativa ida ba familia ka comunidade nia estrutura ne'ebé suporta.^{49 50}

⁴⁴ (Ministry of Finance, 2013)

⁴⁵ (Lao Hamutuk, 2016)

⁴⁶ *ibid.*

⁴⁷ (National Statistics Directorate 2010)

⁴⁸ *ibid.*

⁴⁹ (Muggah, Jutersonke, Murray, Rees, & Scambary, 2010)

4. Alkol

Fatores sira hanesan servisu ne'ebé kiik, edukasaun natoon ka ema ki'ak sempre liga ho alkol, no mezmu konsumi alkol bain-bain iha Timor-Leste kuaze mane balun husi populasauun maka uza alkol iha sira nia moris no maioria ema seluk limita hemu alkol iha seremonia sira.^{51 52 53} Aleinde ne'e relasaun entre violênsia no konsumi alkol ladun klaru. Peskiza balun hatudu ona katak alkol ka uza droga husi juventude sira aumenta moras kanek no mate kauza husi hahalok violênsia,⁵⁴ maibe estudu husi The Nabiln Baseline Study (2016) diskonta uza sala alkol husi mane sira la ho significante liga ho esperiensa violênsia ho kolega parseiru sira iha Timor-Leste.⁵⁵

Maibe alkol rekuifese ona hanesan problema ne'ebé significante liu-liu ba juventude Timor-Leste (15-24), dalaruma tamba relasaun entre alkol no dezempregu.⁵⁶ Peskizador mos fo ona sujestaun katak alkol bele sai hanesan fatores ne'ebé aumenta konflitu esterna ba iha violênsia ne'ebé sériu iha sociedade Timor-Leste. Los duni katak konflitu alkol involve iha 26% husi insidente ka violênsia iha tinan 2013.^{57 58}

5. Sosiedade ka fatores entre jersaun

Kultura bele defini hanesan "dalan ba moris, liu-liu kustume moris no fiar, husi grupu lolos husi ema iha tempu lolos."⁵⁹ Iha kontestu violênsia no juventude, kultura ne'e importante los tamba hahalok juventude sira maka forma husi comunidade no valores parentes nian no bele liu entre jersaun sira.

Hahalok comunidade nian hasoru violênsia no poder hanesan kastigu iha uma ka eskola, no atu solusiona problema ka konflitu iha comunidade ka perentes no relasaun diak ho kolega bele kauza ba kbi'it liu hotu violênsia iha kontestu iha tempu agora no futuro. Ezemplu, sociedade ida ne'ebé aseita uza violênsia hanesan dalan ida atu rezolve konflitu, bele haree atu kria ambiente ne'ebé iha possibilidade "halo normaliza" violênsia ba labarik sira no depois estuda no repete hahalok sira ne'e iha lora ikus. Estudu internasional hatudu ona katak comunidade ne'ebé falla atu fo alternativa ba la'os violênsia ne'ebé efetivu hodi rezolve konflitu dalaruma iha nivel ne'ebé aas husi violênsia foin-sa'e nian.⁶⁰

Sai sasin ka hasoru rasik violênsia iha uma laran, eskola no fatin seluk iha sociedade

⁵⁰ (World Health Organisation, 2002)

⁵¹ (The Asia Foundation, 2016)

⁵² (World Health Organisation, 2002)

⁵³ (NGO Belun, 2014)

⁵⁴ (World Health Organisation, 2002)

⁵⁵ (The Asia Foundation, 2016)

⁵⁶ (NGO Belun, 2014)

⁵⁷ (Belun, 2010)

⁵⁸ (NGO Belun, 2014)

⁵⁹ (Cambridge Dictionary, 2016)

⁶⁰ (World Health Organisation, 2002)



nia leet bele halo trauma ba labarik sira iha Timor laran. Hamutuk ho aseitasaun promote ho normaliza kona-bá violênsia, trauma husi tempu ki'ik oan bele kauza ba moras mental juventude no ema boot sira. Dadauk ne'e, buat ida trauma no moras mental ne'e sai aat husi mane sira, realidade haree husi sira nia involvimentu iha grupu bandidu sira ka baku malu ho kilat iha Timor-Leste.⁶¹

Estudu seluk indika katak husi idade foin-sae sira iha esperiensa barak husi labarik Timor-oan sira hakruk ba hahalok violênsia iha uma laran ka eskola. Estudu ida husi UNICEF iha 2006 konklui katak metade husi labarik Timor-oan sira ho fiziku fo kastigu, ho 60% baku ho ai husi inan-aman, no 39% baku husi mestri sira.⁶² Maioria inan-aman eduka oan sira ho violênsia tamba atu halo tauk sira, hanesan "respeitu" ida ne'ebé konsidera hanesan mos "tauk".⁶³ Estudu ida husi The Nabilan Study (2016) mos identifika katak kuaze metade husi feto sira no kuaze liu 1/3 informa katak sira asiste rasik sira nia inan ho fiziku hetan baku husi sira nia aman wainhira sira ki'ik-oan.⁶⁴ Labarik sira ne'ebé hetan ona baku ka hasoru ona esperiensa violênsia (inklui mos uza sala fiziku no violênsia iha uma laran) possibilidade liu hasoru violênsia hanesan vitima no suspeitu wainhira sira sai joven ka adultu ona. Buat ida ne'e dalaruma temi hanesan violênsia 'entre jersaun ba jersaun tuir mai'.^{65 66}

Liu husi istória, jersaun Timor-oan hetan número barak liu violênsia kolektiva no polítika, husi rezistensa inisiu iha tempu brutalidade violênsia tempu kolonial Portugues nian, invazaun no okupasaun Japaun durante Segundu (II) Guerra Mundial, guera sivil, invazaun Indonesia, okupasaun no rezistensa lokal, brutalidade milisia depois Referendum nomos intervensaun Forsa Internasional ba Paz. Modelu violênsia ida ne'e kontinua akontese depois ukun-an, liu husi violênsia iha setor seguransa 'Krizo 2006-2007", atentadu suisidu ida hasoru Primeru Ministru no Prezidente Repúblika (2008), konfliktu hasoru grupu illegal no polítiku iha Dili (2008-2013) no iha Baucau (2015) iha ne'ebé konstitui ona iha operasaun militar. Liu husi istória, kompetisaun polítika iha Timor-Leste lori ona rezolusaun polítiku ne'ebé sempre liu husi hahalok violênsia.⁶⁷ Muggah et al. (2010) ho nia ideia katak normaliza violênsia kolektiva no interpesoal iha ligasaun la'os deit ba fatores estrutural (dezempregu no urbanizasaun) maibe mos ba istória naruk ho esperiensa ne'ebé hala'o inklui akontesementu sira dadauk ne'e 2006-2007, maibe mos ema sira ne'ebé hela dook hanesan husi tinan 1950.^{68 69}

Argumentu liu tan katak ida ne'e hanesan siklu konfliktu iha Timor-Leste ne'ebé lidera ba 'tropa nian' iha sosiedade bain-bain nian, ho sidadaun no grupu armada sira

⁶¹ (The Asia Foundation, 2016)

⁶² (United Nations Children's Fund (UNICEF), 2014)

⁶³ (NGO Belun, 2014)

⁶⁴ (The Asia Foundation, 2016)

⁶⁵ (World Health Organisation, 2002)

⁶⁶ (The Asia Foundation, 2016)

⁶⁷ (Myrntinen, 2009)

⁶⁸ And you could argue also subsequently the "Mauk Maruk affair" of 2015.

⁶⁹ (Muggah, Jutersonke, Murray, Rees, & Scambary, 2010)



hanesan 'emprezariu ba konfliktu' hodi proteje no hetan benefisiu husi konfliktu ne'e.⁷⁰ Dominasaun funu no konfliktu iha istória moris iha familia ida-idak Timor-oan nian halo jerasaun Timor-oan moris ho modelu funu no 'rezistencia' ne'ebé ho baze ida kuaze barak liu maka konfliktu no funu.^{71 72}

Aumentu ba disponibilidade no popularidade media sosial ho juventude husi Timor-Leste, ne'e fatores seluk ne'ebé iha potencia hasa'e espozisaun ba violênsia. Mezmu laiha estudu komprensivu ne'ebé uza no influencia husi media sosial iha kontekstu ida ne'e ne'ebe hala'o tia ona, evidencia istória furak hatudu katak liu husi online "fahe" husi kontestu grafiku, hanesan foto no video sira ne'ebé hatudu violênsia asaltu malu, no rezultadu violênsia maka kanek no mate isin ne'ebé bai-bain entre joven Timor-oan. Iha video ida ne'ebé maka pública iha Youtube konsidera uza violênsia entre rivál husi juventude grupu arte-marsiais sira iha Dili.⁷³

Ho jeneru ne'ebe natural liga ho violênsia, no Timor-Leste konsistente ho moda global, ho estatistika ba mane sira signifikante liu, sai hanesan suspeitu ba violênsia.⁷⁴ Monitorizasaun ba insidenti indika katak kuaze 90% husi insidenti hotu-hotu hahu husi mane sira iha Timor-Leste.⁷⁵ Tamba ne'e kona-bá fontes ba violênsia ida ne'e serteza tebe-tebes ne'ebé refere ba "problema juventude" hanesan "problema juventude mane sira nian."

Difisil tebe-tebes hodi sukat valor kultura hanesan maskulinidade, no sira nia relasaun ba violênsia, mezmu relatóriu The Nabilan (2016) hetan katak maioria husi feto (80%) no mane iha (84% no 88% iha Manufahi) aseita ho hanoin ida katak "*sai mane ida, ita persiza sai mane ne'ebé forte*" no kuaze metade (44% husi feto, 40% husi mane iha Dili, 49% husi mane iha Manufahi) aseita ho ideia katak "*Sekarik ema ruma insulta mane ida, ita sei espera nia atu defende nia reputasaun ho violênsia sekarik persiza duni.*"⁷⁶ Infelizmente, mehi maskulinidade maka'as lolos possibilidade sai hanesan fatores iha frekuensia violênsia ne'ebé aas husi mane no juventude iha grupu bandidu sira no ho kolektiva, hanesan mos pesoal interna iha familia no hasoru feto sira.^{77 78}

6. Dezigualidade no "impunidade"

Juventude Timor-Leste hasoru dezigualidade ekonomia no sosial. Aspetu ida husi impunidade ida ne'ebé relevante ba aspetu seguransa no violênsia maka "impunidade." Impunidade akontese wainhira individu ka grupu ne'ebé lasimu kastigu ka hasoru konsekuensia saida deit husi hahalok ilegal, korupsiun ka hahalok

⁷⁰ Ibid.

⁷¹ (Myrntinen, 2009)

⁷² (The World Bank, 2007)

⁷³ (Fundasaun Mahein, 2015)

⁷⁴ (World Health Organisation, 2002)

⁷⁵ (Secretariat of State for Youth and Sports, 2014)

⁷⁶ (The Asia Foundation, 2016)

⁷⁷ Ibid.

⁷⁸ (Muggah, Jutersonke, Murray, Rees, & Scambary, 2010)

violênsia. Impunidade buras ba bei-beik hanesan iha nasaun Timor-Leste tamba dominasaun patronisiu pesoal, lealdade, nomos relasaun poder ne'ebé informal ne'ebé bele influencia sistema ofisial husi estadu nian. Relasaun informal ne'ebé forte iha Timor-Leste, ne'ebé bobar-malu iha sitiua ida kona-bá familia, etno lingual, jeografia, relasaun polítika no negosiu. Aleinde ne'e poder bele autoriza liu husi antiguidade, lealdade durante rezitensia ba ukun-an liu husi estatuta 'veteranus'. Ho impunidade ne'ebé luan liu iha Timor-Leste bele klasifika hanesan senariu regra ida ba sira ho poder (ema boot) inklui polítiku sira ka membru setor seguransa sira, no senariu seluk ne'ebé diferente husi regra ba ema seluk maka (ema kiik).

Ho sujestaun katak ida ne'e 'kultura impunidade' iha Timor-Leste enkoraza ona siklu violênsia kolektiva dezde ukun-an, hanesan grupu ida ne'ebé forte no individu ne'ebé halo ona krime ka violênsia (ho ezesaun balun) ne'ebé halo hakmatek neneik ka 'hola' husi governu ho efetivu hamos kastigu ka despeza ne'ebé temi hodi prevene violênsia. Dalabarak liu, krime ne'ebé halo husi "ema boot" respeita los.^{79 80} Ida ne'e mos possibilidade atu haree mosu 'grupu militar ilegal', inklui grupu juventude bandidu sira hanesan grupu arte-marsiais hanesan esforsu lejítima ne'ebé besik husi kultura hodi rejenta impunidade ne'ebé hanesan goja husi ema seluk.

Aparente liu sai mos hanesan influênsia kultura impunidade iha departamentu sira setor seguransa estadu nian ne'ebé foin moris hanesan FALINTIL-Força de Defesa de Timor-Leste (F-FDTL) no Policia Nacional Timor-Leste (PNTL). Iha istória badak nasaun nian, forsa seguransa Timor-Leste ida ne'e suficiente ona hatudu sira nia kapasidade atu halo diak ka halo aat konfliktu sosial.⁸¹ Mezmu sentru partisipaun husi nivel hotu-hotu setor seguransa Timor-Leste nian iha violênsia tinan 2006, tuir mai menus ba sira ne'ebé involve, haforsa ho diskonfiansa komunidadade hasoru setor seguransa no fiar diak setor interna no esterna ne'ebé ho sira nia membru sira 'iha lei nia leten'. Sentimentu impunidade iha PNTL no F-FDTL nia laran iha parte ida bele esprika nivel violênsia ne'ebé aas nomos brutalidade ne'ebé sei akontese husi membru organizasaun hirak ne'e – Provedoria dos Direitos Humanos e Justica (PDHJ) simu reklamasau⁸² hasoru individu iha instituisaun polisia no militar iha tinan 2015 nian deit, no preokupasaun antes ne'e mosu kona-bá efektividade no akuntabilidade barak liu kona-bá PNTL nia alvu professional no disiplina iha edificiu (PSDO) iha arkivu no prosesu kazu disiplinary interna PNTL hasoru nia membru sira.^{83 84}

Ezemplu violênsia husi membru polisia no militar sira hasoru sidadaun sira (ka entre sira rasik) iha ona filmajen no dizamina tiha ona hale'u populasaun liu husi media sosial, ne'ebé to'o iha sosiedade nia persepsaun katak nivel kona-bá violênsia balun ne'e prosedura operacional ne'ebé normal ba PNTL.⁸⁵ Los duni, levantamentu ida

⁷⁹ ibid.

⁸⁰ (International Crisis Group, 2011)

⁸¹ (International Crisis Group, 2008)

⁸² It is believed that the majority of which involve violence and brutality.

⁸³ (Oliveira 2016)

⁸⁴ (United States Department of State, 2014)

⁸⁵ (Fundasaun Mahein, 2015)



husi persepsaun polisia komunidadade nian iha 2015 hala'o husi The Asia Foundation hanesan atu konfirma ida ne'e, wainhira ida ne'e hetan relasaun polisia ho komunidadade jeralmente diak, kuaze ema ida ba lima lideransa lokal ka membru sira dalaruma ladun fiar katak PNTL la ho fiziku sei abuza sira.⁸⁶

Asaun violênsia husi membru setor seguransa sira fo ezemplu aat ba komunidadade, fo kontribuisaun ba eskalasaun kona-bá violênsia iha Timor-Leste, no atu normaliza violênsia iha kultura Timor nian. Violênsia ho rivál entre membru sira husi PNTL no F-FDTL (ne'ebé to'o iha klima ida iha 2006 maibe sei akontese ho frekuensia balun to'o agora) indika katak organizasaun ide ne'e dalaruma sei halo asaun hanesan grupu bandidu sira iha dalan-dadan sira duke funsionariu públiku sira.⁸⁷ Ho maneira ida ne'e polisia bele haree hanesan grupu ida ne'ebe privileju tebes hodi funu hasoru poder iha Timor-Leste, grupu ida ne'ebé halo tauk maibe laiha respeitu, no nia lejitimsaun bele hetan violasaun, dezafia husi juventude Timor-oan sira.

Satan, formas hotu-hotu husi violênsia ne'ebé hala'o husi setor seguransa hamenus konfiansa ba polisia nomos hamenus efetividade involvimentu komunidadade no prevensaun ba programa violênsia, hanesan polisia komunidadade, ne'ebé konsidera importante hodi involve juventude sira, no ikus mai hamenus violênsia foin sa'e nian.

2.2.2 Sasukat kona-bá violênsia iha Timor-Leste

Ida ne'e importante atu distinge entre "violênsia juventude" hanesan sasukat ida husi número suspeitu no vitima sira ne'ebé "juventude ho idade" (15-24), no "violênsia juventude" hanesan deskrisaun jerál husi formas violênsia ne'ebé bai-bain asociadu ho juventude.

Distinsaun ida ne'e importante tamba mezmú juventude sira involve iha kualker krime, inklui violênsia kolektiva ka polítiku nomos nivel violênsia endemiku uma-laran (violênsia domestika), "problema kona-bá violênsia juventude" bai-bain refere ba formas sira spesífiku husi violênsia ne'ebé asociadu no fó kulpa ba juventude. Iha Timor-Leste espresaun "violênsia juventude" iha polítiku públiku nian bain-bain refere ba deit hahalok no anti-sosial ne'ebé involve individu ka grupu bandidu sira ne'ebé mosu iha dalan-dalan (asaltu malu tamba lanu, tuda malu ho fatuk, baku malu entre estudante sira no seluk-seluk tan).

Seksu husi suspeitu sira kona-bá insidenti violasaun hotu-hotu (Jan – Jun 2016)		
Mane no Feto	110	16%
Mane	524	76%
Feto	58	8%
<i>(Total)</i>	<i>692</i>	<i>100%</i>

Tabela 1: Fontes Belun "Revee Situasaun" Jan-Jun 2016

⁸⁶ (Rajalingam & Wassel, 2016)

⁸⁷ (Fundasaun Mahein, 2016)



PNTL dadaun ne'e komesa ona rejista no hasai buat ne'ebé importante kona-bá estatistika krime nian no falta dados krimi nasional ne'ebé disponivel rigurozu halo ida ne'e difisil atu sukat to'o ona iha ne'ebé moda kona-bá violênsia juventude iha Timor-Leste.

Iha tinan 2014, governu Timor-Leste pública relatóriu ida⁸⁸ halo análise ba moda populasaun juventude inklui análise ida kona-bá krime juventude no violênsia. Relatóriu ne'e uza informasaun husi Organizaçao Naun-Governmental (NGO) Belun *Early Warning, Early Response (EWER)*⁸⁹ sistema monitorizasaun ba insidenti comunidade hodi termina katak ba periodu entre Marsu 2012 no Maiu 2013, 38%, ka kuaze haat (4) husi sanolu (10) relata iha insidenti violênsia ne'ebé liga ba juventude (inklui estudante sira no grupu arte marsiais sira). Kalkula liu tan katak entre Junu 2012 no Maiu 2013 nivel husi insidenti violênsia liga ho juventude (15-29) ne'ebé inklui maizmenus 0.2% husi total populasaun juventude (mane) sira.

Relatóriu ida ne'e konklui katak insidenti kona-bá violênsia juventude iha comunidade ne'e tu'un los (bele dehan tu'un liu husi total populasaun ne'ebé iha), kontráriu ho persepsaun comunidade nian no ta'uk katak ema foin sa'e sira maka fontes prinsipal ba violênsia.⁹⁰

Maibe, Belun hasai dados hanesan parte husi sira nia monitorizasaun ba reeve situasaun EWER fulan Dezembru 2015 ne'ebé hatudu "maioritáriu aumenta iha insidente relasaun ho insidente sira juventude nian" ho sira nia dados indika katak insidente seguransa 40% atribui ba juventude iha fulan tolu ikus ne'e husi tinan 2105 (kompara ho fulan tolu antes), no insidente violênsia ne'ebé sa'e involve juventude iha tinan klaran tinan ida ne'e.⁹¹

Projetu ba número EWER ba tinan 2016, klaru katak número ne'ebé namlele ona entre número insidente sira fulan-fulan ho persentajen total 36% husi insidente ne'ebé involve juventude no aumenta moda nato'on iha número insidente atribui ba juventude tuir grafiku iha kraik ne'e. Hanesan juventude mane sira kuaze 10-23% husi populasaun maka adultu ona (depende ba definisaun juventude), ita bele konklui katak foinsa'e mane sira ne'e hanesan suspeitu husi insidente violênsia iha sociedade nia le'et, mezmú wainhira haree didiak katak aumentu moderadu iha violênsia juventude ne'e espera hanesan proporsao populasaun juventude kontinua aumenta.

⁸⁸ (Secretariat of State for Youth and Sports, 2014)

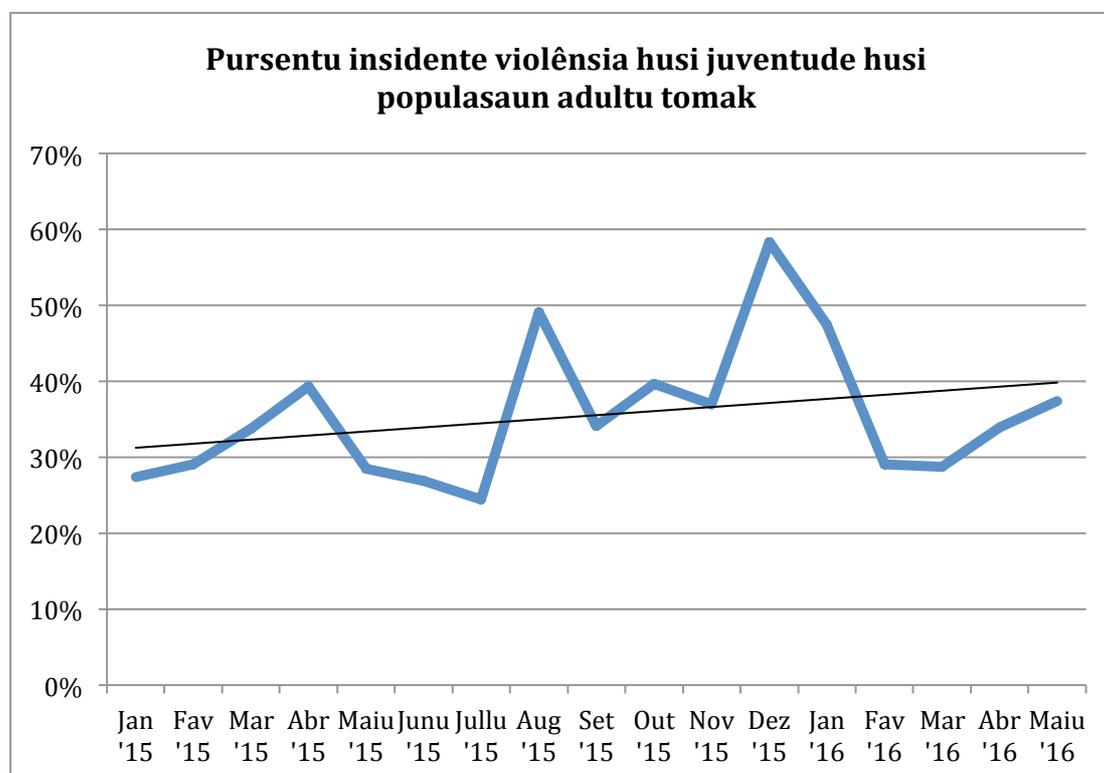
⁸⁹ The EWER system a volunteer monitoring network to gather data and information about violent incidents and situational change in all 13 districts of Timor-Leste.

⁹⁰ (Secretariat of State for Youth and Sports, 2014)

⁹¹ Belun (2015) *Situation Review – December 2015*.

Pursentu insidenti sira violênsia husi juventude iha Timor-Leste				
Fulan	Insidente husi juventude/ estudante	GAM/	Total insidente sira	Insidente joven (%)
Jan '15	27		73	27%
Fav '15	25		62	29%
Mar '15	42		83	34%
Abr '15	58		122	39%
Maiu '15	51		123	28%
Junu '15	45		119	27%
Jullu '15	27		90	24%
Aug '15	58		110	49%
Set '15	56		132	34%
Out '15	58		111	40%
Nov '15	51		127	37%
Dez '15	78		120	58%
Jan '16	74		139	47%
Fav '16	38		62	29%
Mar '16	37		101	29%
Abr '16	50		109	34%
Maiu '16	54		123	37%
Total	829		1806	36%

Tabela 2: Fontes Belun "Revee Situasaun" 2015 -2016



Grafiku 1: Fontes Belun "Revee Situasaun" 2015 -2016



Enkuantu análiza husi Belun nian kona-bá dados EWER la fo sujestaun ne'ebé boot iha proporsaun kona-bá insidente violênsia sira husi juventude iha tinan tolu ikus ne'e, dalaruma foka liu ba asuntu seriu sira ne'ebé relata ona husi juventude sira durante ne'e, inklui kauza sira ne'ebé rezulta mate no kanek todan nomos konfrontasaun entre PNTL no juventude. Belun nota katak asaun husi violênsia ne'ebé sempre mosu maka tuda-malu ho fatuk no baku-malu, maibe iha tinan rohan 2015 mos dokumenta konfrontasaun violênsia ne'ebé involve kilat, sona-malu iha fulan Novembru.⁹² Tuir mai ne'e akontesementu iha tinan 2016 iha Dili ho "rama-ambon"⁹³ asaltu hasoru komunidad sira, hamutuk kazu 19 ne'ebé rejista ona to'o Agustu 2016 ne'ebé rezulta ema hamutuk 15 maka hetan kanek todan no 2 maka mate, ho akontesementu ne'e mosu diskonfia halo husi grupu arte-marsiais sira.^{94 95}

Sasukat ida ne'ebé diferente kona-bá medida violênsia juventude iha Timor-Leste iha komunidad nia persepsaun. Persepsaun ka sentimentu komunidad nian hasoru situasaun seguransa ne'ebé sira hasoru dalaruma sai sasukat ne'ebé diak husi nivel juventude liga ho difikuldade sira hodi sukat ho lolos ka klasifika insidente sira ne'e, ka tuir faktus katak insidente barak iha Timor-Leste rezolve ho meus informal, latuir regra seguransa no justisa no tamba ne'e dalaruma labele halo rejista (ladun fó valor ba problema ne'e). Satán lahanesan ho dados kuantitativu, persepsaun diak indika ba impaktu husi violênsia iha komunidad nia le'et. Ezemplu, dalaruma proporsaun ne'ebé relativamente kiik kona-bá violênsia juventude hanesan insidente sériu no públika diak juventude kona-bá violênsia rama-ambon iha tinan 2015 no 2016, dalaruma la ho proporsaun ne'ebé boot ba sentimentu seguransa komunidad nian iha sira nia le'et, nomos sira nia kualidade ba moris nian.

Levantamentu husi Fundasaun Asia kona-bá presepsaun polisia komunidad nian iha Timor-Leste maka levantamentu persepsaun seguransa longitudinal husi komunidad jeralmente, lideransa komunitariu no PNTL. Levantamentu 2015 hetan katak 10% husi PNTL, 13% husi komunidad bai-bain no 7% husi lideransa lokal fiar katak "problema juventude" maka problema seguransa ne'ebé sériu liu akontese iha komunidad nia leet agora dadauk ne'e. Ida ne'e signifika problema juventude tau iha terseiru pontu problema seguransa iha Timor-Leste (Mezmu ho signifika sei iha problema violênsia domestika nia kotuk no disputa rai).^{96 97} Ho signifika nivel ida ne'e aas liu iha tinan 2015 kompara ho tinan 2013 wainhira iha deit 4% husi problema juventude jeralmente iha komunidad nia leet identifika hanesan problema seguransa ne'ebé sériu liu.⁹⁸ Persepsaun ba problema juventude nian sa'e mezmu grupu arte marsiais tu'un ho signifika dezde tinan 2008 hatudu katak fatores estruktural sira maka hanesan baze ba dezempregu, urbanizasaun (migrasaun) no ema-ki'ak no la'os instituisaun hanesan grupu arte-marsiais, maka kontributor

⁹² Belun (2015) *Situation Review – November 2015*.

⁹³ Slingshot Arrow – generally using steal bolt.

⁹⁴ (Belun, 2016)

⁹⁵ (Fundasaun Mahein, 2016)

⁹⁶ (The Asia Foundation, 2016)

⁹⁷ It is assumed that "Youth Problems" generally refers to violence.

⁹⁸ Ibid



prinsipal ba violênsia,⁹⁹ ¹⁰⁰ hanesan diskute ona iha sesaun dahuluk nian, iha problema estruktural no sosial ne'ebé signifikante ne'ebé halo husi juventude migrasaun ne'ebé boot iha Dili no tamba ida ne'e la hakfodak liu katak problema juventude mos konsidera hanesan problema ne'ebé boot (35%) iha kapital duke total husi nasional nian.¹⁰¹

2.3 Saida mak sistema seguransa iha Timor-Leste? Se maka involve no oinsa? Relasaun ruma entre joven no setor seguransa?

Planu Estratéjiku PNTL 2014-2018 pasa ona modelu seguransa ida ne'ebé involve komponente tomak husi comunidade no define katak asuntu seguransa la haree deit ba servisu husi autoridade sira seguransa nian. Maibe haree luan liu-tan kona-bá papel husi sidadaun sira nian no nia involvimentu iha asaun sira seguransa.

PNTL fiar metin katak dala ida ne'e maka efetivu liu hodi hatuur konfiansa comunidade nian ba PNTL, hodi asegura katak asuntu seguransa, comunidade hanesan parseiru PNTL nian no comunidade hola parte iha asaun sira seguransa liu modelu polisiamentu PNTL maka Vizibilidade, Involvimentu no Profesionalismu (VIP). Modelu ida ne'e hasa'e vizibilidade PNTL nian iha comunidade no comunidade sente seguru no involve comunidade iha asaun sira seguransa no halo comunidade sira sente katak sira hola parte. Hodi nune'e servisu polísia nian satisfas comunidade.¹⁰²

Modelu ida ne'e dezenvolve ona mekanismu seguransa ida iha nivel comunidade liu husi Konsellu Polisiamentu Komunitaria (KPK). KPK hanesan rekursu seguransa ida ne'ebé estabelese iha suku hodi asegura kna'ar sira husi sidadaun nian partisipasaun ne'ebé mai husi lideransa lokal sira no comunidade jeralmente. Hanesan estabelese tiha ona iha suku sira iha Timor-Leste, membru ba KPK mai husi membru konsellu suku, Oficial Polísia Suku (OPS), veteranus sira, lia na'in no juventude. Involvimentu husi comunidade husi kamada ida ne'e hodi haree kle'an liu-tan problema sira iha nivel comunidade suku nian, identifika kauza sira ba konflitu no buka solusaun ida imediatu.¹⁰³

Hodi haree kle'an no kompriende problema ka konflitu sira iha nivel comunidade liu husi enkontru regular KPK nian. Wainhira identifika tiha problema ka konflitu sira, membru sira husi rekursu seguransa ida ne'e nian diskute no fo ideias oinsa atu hetan solusaun ba problema ne'e nian. Bai-bain mekanismu ne'ebé utiliza maka mediasaun no dialogu sira komunitaria. Meius sira nune'e hodi halo prevensaun ba konflitu no krime, tantu ba problema sira ne'ebé akontese tiha ona no problema sira ne'ebé iha risku atu mosu konflitu ka krime.

⁹⁹ (Belun, 2014)

¹⁰⁰ (The Asia Foundation, 2016)

¹⁰¹ Ibid

¹⁰² Planu Estratéjiku PNTL 2014-2018.

¹⁰³ Fundasaun Mahein, 2013.



Nune'e mos ba problema sira liga ho juventude sira, dalabarak liu joven sira involve iha asaltu-malu, baku-malu iha kazu sira jeral no kazu balu identifika ho grupu artemarsiais. Tamba membru KPK balu husi juventude, nune'e fasil atu identifika no buka solusaun ne'ebé lalais. Maske nune'e, la'os ba kazu hotu-hotu no sira respeita tebes ba iha kazu sira ne'ebé nia natureza kriminal no solusiona tuir justisa formal nian. Bai-bain iha kazu sira nune'e, mekanismu importante ida ne'ebé kondus ninia solusaun maka kazu sira ne'ebé la refere ka kazu sivil, sira solusiona liu husi mediasaun ka dialogu. Nune'e mos kazu sira ne'ebé nia natureza kriminal sira refere ba polísia hodi prosesu tuir dalan justisa formal nian.

Mekanismu sira nune'e hatuur ona relasaun entre comunidade em-jeral no juventude nia relasaun ho setor seguransa iha sistema seguransa ida ne'ebé harii iha nivel comunidade. Iha ne'ebé liu husi sira nia involvimentu iha sistema seguransa ida ne'ebé estabelese ona no sira sai hanesan autor ba solusaun. Ida ne'e bain-bain parte hotu husi comunidade no PNTL rasik reklama katak juventude sai na'in ba asaun sira seguransa.

2.4 Saida maka esforsu sira ba halo ona atu rezolve probelema joven iha Timor-Leste husi setor seguransa no jeralmente

Introdusaun kona-bá polítika polísia comunidade nian husi PNTL prepara ona kadru ida hodi rezolve violénsia juventude nian iha Timor-Leste, liu-husi fornimentu mekanismu sira iha nivel comunidade hodi identifika fontes husi konfliktu sira no emprega iha kreatividade rezolve problema hamutuk ho lideransa lokal sira. Ida ne'e so komesa atu realiza depois dada fila-fali polísia ONU iha 2012, iha momentu PNTL maka toma responsabilidade ezekutivu kona-bá polísia nian. Ida ne'e haree ona husi "polítika comunidade polísia no pratika hahu enderesu liu-husi objetiva husi pose lokal depois dekade ida husi konselu internasional, viazen estudu no relatório avaliasaun sira. Modelu kahur-malu husi polísia comunidade ne'ebé mosu ona iha Timor-Leste kombina elementu sira husi modelu lokal no internasional nian, ho pratika rezolusaun konfliktu lokal ne'ebé kombina ona ho intelijênsia hamutuk bazeia ba modelu polísia militar Indonézia nian, modelu rezolve problema Nova Zelandia nian nomos sistema Koban iha Japaun nian kona-bá kolokasaun iha comunidade nia laran.

Implementasaun polísia komunitaria iha Timor-Leste ne'e "bazeia ba definisaun modelu nasional no planu estratejia" ho elementu importante tolu. Elementu primeiru maka kolokasaun husi Oficial Polísia Suku (OPS) iha nivel suku iha nasaun laran, ho ofisiais sira ne'e maka responsavel ba rezolve problema no servisu hamutuk autoridade bai-bain sira hanesan katuas sira no xefi suku sira hodi rezolve disputa sira iha zona sira nia laran, ka krime refere sira hodi especializa unidade sira. Sira komplementa husi comunidade bazeia ba Seguransa Voluntariu Suku, (SVS), ne'ebé organiza ona atu suporta polísia hodi mantein seguransa iha area remotas sira no ajuda redus kustu kona-bá polísia iha populasaun rural ida ho pesoal ne'ebé limitadu no rekursu sira. Elementu ikus maka Konsellu Polisiamentu Komunitaria (KPK) ne'ebé servi parte rua hanesan koordenaun diak no atu fasilita comunidade nia komprimisu hodi rezolve asuntu seguransa lokal nian. KPK ninia identifikaun no



prioritiza maka seguransa no asuntu seguru nian ne'ebé afeta ba sira nia comunidade sira no depois eletu kordenasaun lolos ne'ebé lori sai alvu ba atividade sira no monitoriza situasaun seguransa iha sira nia suku rasik.

Inisiativa ida ne'ebé hatudu maka oinsa efetividade hanesan maneira ida bele enderesu ba violênsia foin sa'e ne'ebé bele hetan iha Munisipiu Liquiça. Hasoru ho instabilidade comunidade kauza husi involvimentu juventude ho grupu arte-marsiais (GAM) iha 2013, Komandante PNTL Munisipal estabelese ona rede SVS hodi aumenta PNTL. Involvementu ne'e hanesan kriausaun husi rede seguransa informal ida, kompostu husi veteranus husi Resistensia no juventude sira, ne'ebé bele monitoriza GAM nia atividade sira wainhira rekursu PNTL sei menus, autoriza PNTL responde liu efetividade hodi prepara inteligênsia husi SVS kona-bá violênsia GAM nian. La'os deit halo ida ne'e hodi haforsa relasaun SVS – PNTL liga ho violênsia foin sa'e, maibe mos hasa'e konfidensia iha pose lokal husi seguransa comunidade nian.

Iha Munisipiu Liquiça, ezemplu seluk husi KPK ne'ebé fo kbiit PNTL atu rezolve violênsia juventude ne'ebé bele hetan. Partisipasaun husi OPS iha Munisipiu Bobonaro KPK lidera kona-bá nivel komprensaun diak no kooperasaun entre comunidade sira no PNTL hodi rezolve asuntu sira kona-bá violênsia juventude iha Bobonaro, no bele haree OPS servisu hamutuk ho mekanismu disputa tradisional husi *tara-bandu* hodi rezolve asuntu sira ne'e. Entrevista ho membru KPK sira, xefi suku sira hodi indika katak forneselementu mekanismu husi servisu KPK ho *tara-bandu* ne'ebé lidera ba iha redusaun vizibilidade iha insidente violênsia ne'ebé involve foin sa'e no GAM. Marka ida ne'e, turnu ida husi PNTL iha ninia maneira hodi liga ho asuntu kona-bá foinsa'e nian, iha komparasaun ba iha uzu armas husi unidade especial hodi halo reazen ho forsa ba insidente sira kona-bá violênsia foin sa'e nian. Ida ne'e bele nota mezmu uzu ba unidade sira ne'e desde 2006-2009 hodi responde ba nivel aas sira kona-bá violênsia juventude nian nomos dalaruma nesesariu tebes hodi garante estabilidade. Ho nune'e indika katak PNTL komesa dadaun ona lori asuntu ne'e kona-bá korente prinsipal ida husi polísia komunitaria hanesan institucional polísia ho sériu.

Esforsu liur husi setor seguransa hodi enderesu fatores kontribuisaun balun ba violênsia juventude bele hetan iha programa sira juventude nian organiza husi Sekretariu Estado Juventude no Desportu (SEJD). Rezultadu peskiza inidika katak xave importante hodi lori ba violênsia juventude iha Timor-Leste maka falta hahalok moris serteza entre juventude Timor-oan liu husi sentru juventude iha munisipiu 13 iha Timor-Leste afilia ba SSYS, no suporta husi UNICEF, programa ne'e inisia ona hodi prepara foinsa'e no hahalok moris sira ne'ebé sira presiza evita iha violênsia. Programa hirak ne'e conforme dezenvolve “papel kompetênsia ne'ebé inklui esperiensia iha komunikasaun, negosiasaun nomos pratika kontrola-an, ne'ebé kontribui ona ba nivel violênsia ne'ebé tuun ba sira ne'ebé hala'o ona treinamentu, nota mos membru GAM sira ne'ebé dirije hodi uja hahalok sira ne'e hodi hamenus ‘tensaun gang interna no violênsia iha nivel comunidade nian”.



Enkuantu nivel aas husi dezempregu mensiona hanesan fatores risku ida ba kompromisu juventude iha violênsia, ida ne'e importante hodi konsidera esforsu balun hodi rezolve hanesan husi esperiênsia moris ho treinamentu ne'ebé oferese husi SSYS. Enkuantu Diretor Jeral husi Sekretariu Estadu Formasaun Profesional no Empregu – SEFOPE Jacinto Barros Gusmão indika ona katak governu koko dadauk hodi hetan oportunidade servisu ba juventude sira husi rai-liur Timor-Leste hanesan Australia, Korea do Sul, Xina, Malazia, Nova Zelandia, no Japaun. Gusmão indika ona inisiativa liga ho número servisu domestika ne'ebé limitadu, no potencia ba ida ne'e hodi hamosu instabilidade iha Timor-Leste, aleinde ne'e mos fo atensaun mos ba investimentu setor privadu boot sira hodi prepara oportunidade servisu nomos kompensa desatisfasaun kona-bá dezempregu. Maibe, Padre João Soares, "Diretur ba Komisaun Juventude ba Diocese Dili kritika ona governu Timor-Leste ne'ebé labele halo suficiente atu redus dezempregu. Enkuantu Padre Soares organiza ona kursu ka treinamentu sira orientadu liu husi desenvolve esperiênsia juventude nian iha konstrusaun, soldajen, karpintaria, kanalizasaun, automotiv no servisu eletrisidade sira, ida ne'e faila hamahon ka falta kona-bá oportunidade sira. Konselu Nasional ba Juventude Timor-Leste (CJNTL), hanesan organizaun ne'ebé hamahon ba grupu foinsa'e sira nomos organizaun nasaun tomak nian, mos organiza ona treinamentu ka kursu kona-bá poder ekonomia liu husi preparasaun juventude ho oportunidade boot, nomos oportunidade hodi servisu iha hahalok pozitivu duke hadia fali ba violênsia liga ho barukteen no frustrasaun. Ikus liu, fatin Science of Life Studies (SOLs) 24/7 Timor-Leste iha ona sentru 60 haleu Timor-Leste laran tomak ne'ebé mos prepara matenek no kursu servisu sira, hala'o husi Timor-oan sira.

Mezmu esforsu sira husi SYSS, SEFOPE, Diocese Dili, CJNTL no SOLS maka merese, no prepara moris importante balun no badaen servisu ne'ebé prepara juventude Timor-oan ho opsaun hodi inklui iha hahalok pozitivu duke violênsia, esforsu hirak ne'e sei obriga husi falta oportunidade servisu sira iha Timor-Leste. Maibe sira prepara número signifikante husi foinsa'e Timor-oan ho esperiênsia nesesariu balun hodi jere konfliktu no hasa'e situaun kalma enkuantu haree hodi hetan servisu ne'ebé diak ho SOLS mesak ne'ebé fo ona treinu ba juventude Timor-oan kuaze 50.000 resin.



Parte III – Konsiderasaun Etiku

Antes hala'o projetu ne'e, FM aseita ona ba iha kuadru etika ida ho Australian Volunteer International (AVI). Kuadru ida ne'e inklui proporsaun ba peskiza ida ne'ebé hala'o ona no etika ida mos risku planu jestaun ida. Proporsaun ba peskiza ne'e atu investiga no konduz husi violénsia foinsa'e nian iha Timor-Leste no oinsa ida ne'e bele rezolve ona husi setor seguransa nomos jeralmente hodi nune'e bele kria kuiñesementu ba topiku ida ne'e. Peskiza ida ne'e sei forma baze esforsu preventivu sira ba futuru, no hasa'e kuinesementu kona-bá dezafiu sira nomos oportunidades involve iha asuntu ida ne'e. FM nia haree atu jere konsiderasaun etika hodi komete dadaun ba buat ne'ebé diak, protesaun no seguransa ba partisipante hotu-hotu, respeita direitu sira no iha hakarak husi sira ne'ebé involve no komunikaun ba rezultadu sira husi peskiza ba parte interesante sira ne'ebé relevante no polítika na'in sira.

Atu minimiza risku kona-bá hahalok aat nian, metodolojia peskiza ida ne'e planeia ona bazeia ba selesaun apropiadu husi partisipante sira, bazeia ba konsultasaun sira no lider comunidade sira no forneselementu kona-bá seguransa no fatin kiik sira ba treinamentu no peskiza. Hatan no aprova ne'e hatan ona depois prepara informasaun klaru kona-bá objetivu projetu sira ne'e, metodu no rezultadu poténsia sira iha formatu asesivel juventude ida. Lisensa husi protetor sira ne'ebé mos haree ona katak bele aplika duni. Treinamentu ne'e orientadu ona liu-husi forneselementu opsaun troka malu ba juventude wainhira hasoru situasaun sira ne'ebé bele lidera ba violénsia. Partisipasaun juventude ne'e fo ona oportunidade hodi halo desizaun ne'ebé informadu kona-bá sira nia involvimentu iha peskiza, bazeia ba faktus katak dezenvolve komprensaun ne'e lori tempu. Sira fo ona oportunidade no enkoraza ona atu sai ativu involve iha prosesu peskiza ne'e. Peskizador sira mos prepara ona assistensia ne'ebé nesesariu no informasaun hodi garante partisipasaun susesu husi partisipante sira.



Parte IV – Metodolojia

Estudu ida ne'e kona-bá "Joven Seguru no Komunitade Seguru iha Timor-Leste". Hare liu-liu kona-bá volênsia involve joven liga ho setor seguransa. Peskiza ida ne'e fahe ba parte rua iha metodolojia nia ho intervista pesoal no *Focus Group Discussion* (FGD). Intervista pesoal ne'e identifika partisipante sira involve iha peskiza ida ne'e mai husi Lideransa Komunitaria ka membru Konsellu Suku, Grupo Joventude ka Desportu, Mestri no Lider Igreja no mos membru PNTL ka OPS. Diskusaun Fokus Grupo involve joven sira identifika iha munisipiu tolu ne'ebé peskiza ne'e hala'o ba maka hanesan Manufahi, Liquiça no Covalima husi fulan Jullu to'o Setembru tinan 2016.

a. Intervista pesoal

Intervista pesoal ne'e hala'o iha nivel munisipiu sira iha Timor-Leste ho total partisipantes ema na'in sia, ema na'in tolu iha Manufahi Jullu 2016, partisipante ida husi xefe suku, OPS no lider juventude. Partisipante na'in rua ho xefe suku no xefe ba juventude bairu iha Liquiça. Maske tenta atu intervista ho membru OPS no Coordenador Konsellu Juventude Liquiça maibe la disponivel atu partisipa, durante atividade peskiza akontese iha Munisipiu Liquiça iha Agostu 2016. Enkuantu partisipante na'in haat iha Covalima ne'ebé involve Mestri, OPS, Programa Manajer Centro Joventude Covalima no membru OPS iha fulan Setembru 2016.

Peskizador sira husi FM dada lia ka intervista direta ho partisipante sira idak-idak durante oras balu nia laran. Intervista ne'e bazeia format perguntas ne'ebé prepara ne'ebé FM prepara ona. Entrevista ajuda peskizador sira atu dezenvolve perfil comunidade lokál no serve nu'udar baze dadus.

b. Focus Group Discussion (FGD)

FGD ho partisipantes joven hala'o iha munisipiu tolu iha fulan Jullu, Agostu no Setembru 2016. FGD fasilita husi FM nia fasilitador no peskizador. FGD ne'e FM iha regra rasik ne'ebé limita partisipante sira mínimu ema na'in lima no masimu ema na'in 7. Dahuluk liu FGD hala'o iha Suku Letefoho Munisipiu Manufahi involve ema joven na'in 10, FGD iha Liquiça, Postu Administrativu Maubara, Suku Vaviquinha partisipante joven ema na'in 7 no ikus liu FGD iha Covalima atende husi partisipante joven na'in 7 ne'ebé observa mos husi membru konsellu suku sira.

Ba dahuluk fasilitador entrega formulariu konkordansia FGD nian ba partisipante hotu hodi le'e no hato'o sira nia hanoin kona-bá formulariu ne'ebé sira simu. Fasilitador esplika pontu xave sira husi formulariu, konkorda katak:

1. "*Focus Group Discussion*" (FGD) ne'e ho objetivu ida hatur prespetiva joventude kona-bá violênsia joven, nomos oinsa setor seguransa (PNTL) no oinsa comunidade tenta rezolve problema.



2. FGD ne'e atu rona opiniaun husi juventude rasik kona-bá violênsia sira iha comunidade no sira nia relasaun ho PNTL no setor seguransa.
3. Partisipasaun iha FGD ne'e voluntariu.
4. Partisipante FGD bele responde ka la responde ba pergunta ida durante diskusaun ne'e.
5. Partisipante hato'o informasaun husi nia hanoin rasik, kuandu ne'e merese ita boot kontente atu hato'o ba Fundasaun Mahein ka públiku.
6. Partisipante ho idade tinan 18 ba leten livremente tuir prosesu FGD ne'e.
7. Fundasaun Mahein sei uza opiniaun no informasaun ne'ebé kompila liu husi FGD ne'e iha relatóriu peskiza ba públiku (inklui pública online). FM sei la atribui liafuan sira ka kotasaun direktamente ba ita boot nia naran, maibe bele sita hanesan "joven ida husi munisipu".

Fasilitador mos husu partisipante idak-idak tenke afirma sira nia kuiñesementu kona-bá partisipasaun iha FGD, nomos fo ho kuiñesemente. Hafoin partisipante sira lee hotu tiha formulariu, fasilitador sei husu partisipante sira hato'o sira nia hanoin ruma ho konsiente hafoin FGD bele hala'o.

Hodi esplora ideia sira husi partisipante sira, sesaun diskusaun fahe ba parte haat. Ba dahuluk liu fasilitador husi Fundasaun Mahein halo introdusaun no esplikaun kona-bá FGD nia lalaok sira. Hafoin peskizador Fundasaun Mahein nian fasilita FGD ho perguntas nakloke ba partisipante sira ho sesaun sira tolu; kona-bá juventude sira nia moris iha comunidade, kona-bá juventude sira nia esperiensa ho violênsia, kona-bá joventude nia relasaun sira ho setor seguransa.



Parte V – Rezultadu Peskiza

5.1 Juventude nia moris iha Timor-Leste

5.1.1 Demografia partisipante sira nian

Hodi hatene joven sira nia moris iha Timor-Leste. Iha munisipiu tolu ne'ebé peskiza ne'e hala'o joven sira ne'ebé partisipa iha FGD relata katak sira ne'e mai ho nivel edukasaun, balun sei ativu hela eskola no maioria partisipante sira remata ensinu sekundariu. Husi partisipante sira maioria hateten katak sira sei hela ho inan-aman, no mos sira balun servisu hanesan lideransa komunitaria no balun involve-an iha organizasaun sosiedade sivil no barak liu maka la servisu. Partisipante sira ne'e involve maioria ema ho idade joven nian. Sira ne'ebé involve tinan 17 ba leten ne'e sira ne'ebé dadaun ne'e balun sei kontinua eskola iha nivel sekundariu no balun remata ona maibe la kontinua eskola ka sei dezempregu.

5.1.2 Joven sira nia partisipasaun iha komunidadade

“Hau ladun preokupa ho atividade polítika, maibe hau nia hakarak kria atividade barak liu kona-bá joventude hodi nune'e promove dame entre komunidadade sira.”¹⁰⁴

Importante tebes atu hatene joven sira nia partisipasaun sira iha komunidadade, atividade sira ne'ebé sira bele hala'o husi joven sira. Iha atividade oin-oin ne'ebé bele halibur joven sira hadook sira husi problema sira liu-liu ho violênsia ne'ebé sempre iha ema nia hanoin ka violênsia liga ba joven sira. Partisipante sira mos hato'o katak sira involve-an iha atividade oin-oin estabese iha komunidadade nia le'et hanesan grupu desportu, atividade Igreija no grupu múzika nu'udar meius ne'ebé organiza joven sira atu hasa'e sira nia talenta. Partisipante ida iha Manufahi hato'o katak involve grupu komunidadade hanesan desportu, múzika no filme. Ne'e hanesan meius ida hodi halibur joven sira no bele anima.¹⁰⁵

Involve joven iha atividade sira ne'e hanesan meius ida hodi hametin relasaun entre joven sira. Aumesmu tempu joven sira bele organiza malu diak liutan hodi apoiu dezenvolvimentu iha rai laran. Partisipante sira iha Manufahi durante diskusaun grupu hato'o atividade desportu bele kria relasaun amizade ne'ebé diak entre joven sira nomos komunidadade. Partisipante seluk esplika katak involvimentu iha grupu múzika no atividade Igreija nia bele tulun hodi hasees sira husi halo problema ka violênsia. “Hau involve iha koru ladun kleur maibe buat sira ne'e eduka tebes hau atu hases-an husi violênsia”.¹⁰⁶

Iha ne'ebé joven sira sempre konsidera husi públiku hanesan potênsia ba problema ka konfliktu. “Joven iha ne'ebé deit sempre iha problema no bain-bain kazu sira ne'e

¹⁰⁴ Partisipante Manufahi, FDG 28 Jullu 2016

¹⁰⁵ Partisipante Manufahi, FDG 28 Jullu 2016

¹⁰⁶ Partisipante Manufahi, FGD 29 Jullu 2016



nia kauza maka husi tua lanu.”¹⁰⁷ Partisipante ida iha Covalima esplika katak “joven hanesan problema wainhira ita la iha atividade”.¹⁰⁸ Atividade hirak ne’ebé bele ajuda joven atu kria relasaun ne’ebé diak entre joven sira iha comunidade nia le’et. Partisipante ida iha Liquiça hato’o katak atividade desportu no grupu múzika nu’udar meius posivel bele redus violênsia entre joven sira. Nune’e joven sira kontinua halerik atu involve atividade hirak hanesan grupu desportu, atividade Igreja, atividade polítika no sosial sira maibe dalaruma sira la hetan fatin atu partisipa.¹⁰⁹

Involvimentu iha atividade joven nian bele hasa’e sira nia kuiñesementu atu bele partisipa iha dezvoltamentu. Partisipante ida iha Manufahi hato’o katak sira nia partisipasaun iha atividade sira polítika nia hodi aprende buat ruma husi partidu polítiku sira no hasa’e sira nia kuñesimentu iha area dezvoltamentu. Maske dalaruma iha atividade polítika no sosial barak maka akontese dalaruma sira hetan konvite hodi partisipa no barak liu joven la hetan konvite”.¹¹⁰

Nune’e joven sira mos kontinua toka asuntu dezempregu sai kauza ba problema ka konfliktu joven sira nian. Joven barak maka sei tuur iha estrada hemu tua fila provoca problema tamba la iha oportunidade ba servisu. Partisipante iha Liquiça esplika katak meius ida kria kampu traballu ba joven ne’e la’os deit depende ba estadu maibe oinsa joven mos bele kontribui ba dezvoltamentu. Joven agora konsiente ona oinsa dezenvolve nia moris no ida ne’e sai preokupasaun sira nune’e konfliktu bele redus ona. Maibe sistema familiarizmu ne’ebé kontinua buras liga ho servisu sira iha nivel nasional to’o lokal, ida ne’e joven sira hato’o durante diskusaun grupu no ida ne’e hanesan espresaun diskontente ida ba situaun atual nian.

Partisipante ida liga kedas ba projetu ruma ne’ebé akontese iha sira nia area buka familia deit maibe servisu sira ne’ebé gratuita buka joven sira nia involvimentu.¹¹¹ “Dalaruma ema uza joven nia naran hodi halo buat seluk. Ema balu kria grupu hodi joven nia naran halo proposta maibe wainhira governu fo apoiu uza tiha ba interese ba privadu. Ezemplu grupu banda múzika. Tamba autoridade lokal sira sei iha hanoin sira uluk nian katak sira maka iha poder liu.”¹¹²

Ho ida ne’e prezisa akumulá joven sira hodi dezenvolve rai ida ne’e. Involve joven sira iha atividade sira suku no postu administrativu nian. Maibe sira uza deit juventude nia naran. Sira liga ba banda múzika, sira kuandu hakarak uza tenke selu. Ida konsekuensia ekonómika ida ba joven sira, tamba joven sira la iha osan. Buat sira ne’e ita dehan se ita hakarak halakon korupsaun tenke halakon buat sira ne’e. Ho buat hirak ne’e hotu halo joven sira la kontente no uza deit sira hodi hetan benefisiu ba privadu. Problema sira ne’e akontese tamba falta kontrolu husi

¹⁰⁷ OPS suku Ogues-Covalima, Entrevista Pesoal

¹⁰⁸ Chefe Suku Ogues - Maucatar – Covalima Entrevista Pesoal.

¹⁰⁹ Partisipante joven Liquica, FGD 24 Agostu 2016.

¹¹⁰ Partisipante joven Manufahi, FGD 28 Jullu 2016.

¹¹¹ Partisipante joven Liquica, FGD 24 Agostu 2016.

¹¹² Partisipante Joven Liquica, FGD 24 Agostu 2016



autoridade lokal sira. Ho ida ne'e ema uza bebeik joven sira ba interese privadu no hetan benefisiu seluk.¹¹³

5.2 Juventude sira nia esperiensa ho violênsia

5.2.1 Kona-bá violênsia

Violênsia akontese tamba menus edukasaun, kampu traballu no menus fatin edukasaun la-formal ne'ebé besik sira. Dalabarak joven konsidera violênsia sira ne'ebé akontese ne'e hanesan bain-bain no normalmente tamba fator husi 'alku'. Iha fatin tolu ne'ebé diskusaun grupu ne'e hala'o sira kontiua toka ba violênsia ne'ebé provoka husi "tua lanu" akontese iha fatin públiku sira hanesan iha estrada, jogu desportu no dala barak liu iha fatin divertimentu sira ka festa.

Sorin seluk problema ne'ebé akontese dalabalu joven sira sai vitima ba servisu konstrusaun projeitu fíziku sira ne'ebé la'o iha sira nia le'et. Partisipante joven ida iha Manufahi hato'o katak "problema ida ba ami maka kompañia sira viola ami nia direitu iha fatin ne'ebé ami servisu".¹¹⁴ Direitu atu hetan insentiva husi servisu fatin preziza mos tau atensaun. OPS suku Letefoho-Manufahi iha nia entrevista esplika foin dadaun ne'e iha problema ida entre joven no kompañia ne'ebé halo estrada.¹¹⁵ Partisipante joven ida iha Liquiça hateten katak sira direitu kontinua hetan viola husi kompañia sira no ema kontinua uza joven sira nia naran atu benefisiu ba sira nia-an rasik.

"Hau nia haree buat ne'ebe provoka mosu konflitu maka insatisfasaun sira husi joven sira hanesan hatete tiha ona katak grupu banda múzika uza deit joven nia naran hodi hetan benefisiu ruma"¹¹⁶

Partisipante joven iha Liquiça hato'o katak sira preokupa tebes ho violênsia ne'ebé akontese iha sira nia fatin. "Konflitu akontese tamba joga bola, haksasuk malu, ka lasimu malu ba buat ruma nune'e jogu ne'e sai tiha fali konflitu. Dalaruma akontese tamba hemu tua lanu maibe la'os problema boot no sira rezolve kedas".¹¹⁷ Tamba violênsia ne'ebé mosu besik ho sira ida ne'e ladiak no sira tenta buka kedas solusaun. Mekanizmu posivel ne'ebé dalabarak liu sira uza hodi solusiona problema maka meius kultural no liu husi rede servisu polisiamentu komunitaria. Partisipante joven ida iha Liquiça hato'o "solusaun dalabarak liu sira rezolve ho meius kultural ka liu husi estabesementu polisiamentu komunitaria, dalabalun deit rezolusaun tuir justisa formal iha kazu kriminal sira hanesan óho ema prosesu kedas ba tribunal."¹¹⁸

Partisipante joven sira hato'o katak konflitu entre joven sira ohin loron menus kompara ho tinan uluk violênsia sira liga ba arte-marsiais sai problema boot iha

¹¹³ Partisipante Joven Liquiça, FGD 24 Agostu 2016

¹¹⁴ Partisipante Joven Manufahi, FGD 28 Jullu 2016

¹¹⁵ OPS suku Letefoho –Manufahi, Entrevista Pesoa.

¹¹⁶ Partisipante Joven Liquiça, FGD 24 Agostu 2016

¹¹⁷ Partisipante Joven Liquiça, FGD 24 Agostu 2016

¹¹⁸ Partisipante Joven Liquiça, FGD 24 Agostu 2016



tinan 2013 ba kotuk. Esforsu sira husi joven no servisu polisiamentu nia la'o diak tebes hodi redus konfliktu iha komunidadu nia le'et. Atendementu husi polisia ne'ebé lalais bele ajuda redus violênsia no hetan apoiu husi joven sira.

Rivalidade membru grupu arte marsiais sai problema boot no akontese iha fatin-fatin. "Joven sira sempre sadik malu no iha akontesementu ida joven husi Belkasa mai Asalta joven Fatulilik – Manufahi baku malu to'o joven ida tama ICU no kazu tama to'o tribunal iha tinan 2012."¹¹⁹ Partisipantes husi Liquiça hato'o katak "konfliktu entre arte-marsiais sira sa'e maka'as liu iha tinan 2007 liu-liu arte-marsial problematiku sira ne'ebé indika iha rezolusaun governu nian, hafoin konfliktu redus iha tinan 2009. 'Konfliktu ne'ebé akontese iha ne'e liu-liu arte-marsiais hanesan PSHT, Kungfu no KORK iha tinan 2007.'¹²⁰ OPS iha Covalima ko'alia katak problema entre joven ne'e normal akontese iha ne'ebé deit maibe importante liu maka atendementu ne'ebé lalais husi polisia hodi rezolve.¹²¹

5.2.2 Partisipante nia opiniaun kona-bá violênsia ka komunikasaun violênsia

Joven sira mos iha esperiensa bele rezolve problema no hetan apoiu maka'as husi lideransa komunitaria liu estabesementu polisimentu komunitaria. Inisiativa joven sira nia hanesan lisaun ida ne'ebé hatudu ho modelu tara-bandu ne'ebé estabese lideransa komunitaria OPS, membru veteranu lider arte-marsiais inklui joven sira hodi estabese regra no bandu sira.

"Iha ami iha ne'e ladun iha problema desde 2010 antes KPK ami ho inisiativa rasik husi lideransa komunitaria no konsellu suku sira, membru veteranu no joven sira husi lider arte-marsias ami tau regra bandu ida ba joven sira labele tuur iha estrada iha tempu kalan"¹²²

Lideransa komunitariu, OPS, grupu joven barak ne'ebé halo entrevista ba joven iha sira bele rezolve problema joven tamba sira nia koordinasaun la'o diak iha nivel suku no aldeia sira. Xefe Suku Ogues Munispiu Covalima esplika "juventude assume papel importante no prezisa sira nia kontribuisaun ativu ba dezvoltamentu nasaun nian".¹²³ Juventude sei sai jersaun ba futuru nasaun nian. Reforsa ho argumentu ne'e husi partisipante ida iha Liquiça katak "juventude sira nia papel forte tebes atu rezolve problema entre joven sira iha komunidadu".¹²⁴ Entrevista ho mestri ida iha Covalima hateten Joven tenki sai hanesan solusaun ida tamba tempu sei muda mentalidade sei transforma no ita prezisa edukasaun sivika ne'ebé forte.¹²⁵

joven sira iha kuiñesimentu no involve diretamente iha rezolusaun konfliktu iha komunidadu nia le'et. Partisipante iha Liquiça hato'o katak sempre involve direita iha mediasaun hodi rezolve konfliktu, no hateten sira konsiente tamba sira hadomi dame.

¹¹⁹ Partisipante Joven Covalima, FGD 28 Setembru 2016

¹²⁰ Xefe Juventude Bairro, Liquiça, Setembru 2016. Entrevista Pesoal.

¹²¹ OPS Suku Ogues-Covalima. Entrevista Pesoal.

¹²² Xefe Suku Ogues, 29 Setembru 2016, Entrevista Pesoal.

¹²³ Xefe Suku Ogues, 29 Setembru 2016, Entrevista Pesoal.

¹²⁴ Xefe Suku Vaviquinha, 25 Agostu 2016, Entrevista Pesoal.

¹²⁵ Partisipante Mestri ida iha Covalima 29 Setembru 2016, Entrevista Pesoal



Ho meius sira ne'ebé sira aplika dalaruma sira tenta hapara violênsia ruma hodi hakalma depois hato'o kedas autoridade lokal no mos polísia sira. Maibe dalaruma sira preokupa kona-bá atuasaun sira husi polísia dalabalu baku ema ne'ebé involve iha konflitu no iha sela detensaun polísia sei baku. Ho ida ne'e ema sira ne'ebé involve iha violênsia dalaruma la kolabora ho polísia no halai. Ida ne'e mos kria problema foun wainhira sira ba hapara ema ne'ebé involve iha problema baku fali sira.¹²⁶

Rezolve problema liu husi mekanizmu tradisional ne'e diak tebe-tebes. Problema ne'ebé akontese iha comunidade nia le'et sira tau fiar ba ema hirak ne'ebé bele rezolve sira nia problema. Hanesan lia na'in, xefe aldeia no xefe suku. Maibe problema ne'ebé boot sira sempre kontaktu ba polísia. Ezemplu problema bairu sira dirize ba xefe bairu maka rezolve sira nia problema. Karik la iha solusaun maka sira lori ba xefe aldeia no xefe suku. Partisipante seluk hato'o katak depende ba problema ne'e nia grau karik tenke resolve tuir dalan lei nian tenke lori ba polísia. Maibe problema balu rezolve iha nivel aldeia no suku.¹²⁷

Partisipante iha Covalima hato'o wainhira problema ruma akontese iha sira nia oin 'sira tenta hapara no lori sira ba autoridade suku no polísia hodi rezolve'. Partisipante feto ida hato'o katak kuandu akontese tenta hato'o ba sira katak labele halo problema. Nune'e mos partisipante seluk seluk hato'o katak karik problema sira nune'e akontese ami tenta hapara sira no husu ba sira rezolve sira nia problema.¹²⁸

Meius informal ne'e susesu tebes rezolve problema iha comunidade nia le'et. Partisipante ida iha Liquiça hato'o katak sira dalabarak liu uza relasaun kultura hodi rezolve problema duke ba justisa formal. Maibe solusaun kultura dalaruma haree deit ba parte balu hodi fo sala ba malu hodi nia naran diak "dignidade". Maibe sira ne'ebé iha poder sira nonok deit no la tau ba lia na'in sira hodi fo sala ba malu. Pior liu ba povu kiik sira hanehan tenke tuir sira nia desizaun.¹²⁹

5.3 Juventude nia esperiênsia ho rezolve violênsia (nomos PNTL no setor seguransa)

"OPS sira rezolve problema sempre involve joven sira ho autoridade lokal sira, nune'e ami kontenti ho servisu OPS nian maske dalaruma sira atendementu tarde oituan"¹³⁰ "polísia tenke servisu hamutuk ho comunidade, no halo atuasaun ruma karik ho justu labele mai hanesan familia"¹³¹

¹²⁶ Partisipante Liquiça, FGD, 24 Agostu 2016

¹²⁷ Partisipante Liquiça, FGD, 24 Agostu 2016

¹²⁸ Partisipante Covalima, FGD 29 Setembru 2016

¹²⁹ Partisipante Joven Liquiça, FGD 24 Agostu 2016

¹³⁰ Partisipante Covalima, FGD 29 Setembru 2016.

¹³¹ Coordenador Uma dame, Manufahi, 28 Jullu 2016. Entrevista Pesoal.



5.3.1 Kuiñesementu kona-bá PNTL no polisiamentu komunitariu

Maioria husi partisipante sira iha kuiñesementu kona-bá servisu polísia nian iha comunidade nia le'et. Sira balun hateten servisu polísia nian maka 'hala'o lei no orden' hodi fo 'seguransa ba comunidade'. Sira mos hato'o katak polísia nia servisu maka fo seguransa rodoviaria liu-liu ema ne'ebé uza motor no kareta, ida ne'e refere ba prezensa polísia nia ne'ebé sira haree iha sira nia le'et.¹³²

Partisipante ida iha Manufahi hato'o katak ladun komprende kona-bá polisiamentu komunitaria ka OPS. Maibe sira ne'ebé hatene 'polísia maka ida ne'ebé servisu besik ho comunidade no sira kompriende katak ne'e polisiamentu komunitaria'. Partisipante iha Covalima esplika katak OPS nia servisu diak tebes no hetan atendentu lalais bainhira akontese problema ruma tamba OPS nia servisu maka fo seguransa ba comunidade sira iha suku laran.

Prezensa OPS iha suku asegura seguransa iha comunidade nia le'et. Maibe iha mos difikuldade sira iha servisu OPS nian maka dalabalu ladun iha rotasaun. Partisipante joven ida iha Liquiça hato'o servisu diak tebe-tebes husi OPS sempre hamutuk hodi atende comunidade sira nia problema ruma ne'ebé maibe depois troka tiha OPS foun ladun ativu tamba hela dook husi suku.¹³³ "Ikus-ikus ne'e OPS foun ladun ativu iha suku, no hela iha eskuadra deit halo comunidade balun ladun hatene OPS nia servisu, maibe OPS sempre servisu diak ba comunidade sira."¹³⁴

Joven sira ne'ebé involve ona iha membru KPK sira iha kuñesimentu kona-bá servisu OPS nian. Joven ida hato'o katak nia sempre involve iha mediasaun ba problema sira iha comunidade tamba nia nu'udar joven ida ne'ebé servisu iha suku.¹³⁵ OPS sira sempre hamutuk ho comunidade involve joven sira halo diskusaun oin-oin kona-bá asuntu sira seguransa nian iha suku laran no identifika mos problema sira ne'ebé comunidade hasoru no buka dalan atu rezolve.¹³⁶

5.3.2 Relasaun sira entre joven no polisia

Durante dsikusaun ne'e partisipante sira deskreve katak relasaun ente joven no polisia diak tebe-tebes. Sira deklara katak sira respeita tebes PNTL nia servisu ne'ebé servi comunidade sira. Tamba sira iha konfiansa katak polisia sira bele rezolve problema iha sira nia fatin. Partisipante sira hato'o katak sira nia relasaun diak tebes no OPS liron-loron vizita ba comunidade, husi uma ba uma no sempre kontaktu bebeik ho xefe suku no xefe aldeia sira hodi konfirma kona-bá situaun seguransa iha suku no aldeia nia laran. OPS mos fahe informasaun seguransa nian ba comunidade no estudante sira.

¹³² Partipante Manufahi, FGD 28 Jullu 2016

¹³³ Partisipante Joven Liquiça, FGD 24 Agostu 2016

¹³⁴ Entrevista Xefe Suku Vaviquinha-Maubara-Liquica, 24 Agostu 2016)

¹³⁵ Partisipante Joven Liquiça, FGD 24 Agostu 2016

¹³⁶ Partisipante Joven Covalima, FGD 28 Setembru 2016



Prezensa OPS nia iha suku sira sente seguru wainhira problema ruma akontese sira atende lalais halo komidade sira sente hakmatek. Ida ne'e halo ema respeita tebe-tebes servisu OPS nia iha komidade nia le'et. Nune'e joven sira konsidera polisia hanesan amigu ka familia ne'ebé merese sira respeita. Iha difikuldades balun ne'ebé halo servisu OPS nia dalaruma tarde tamba sira hela dook husi suku.¹³⁷

Xefe Suku Vaviquinha esplika katak dalaruma OPS nia prezensa la iha suku. Maibe sira servisu diak no kolabora ho xefe suku no komidade hodi rezolve problema iha komidade no ninia ligasaun ho juventude diak tebes no sempre hasoru malu bebeik. "OPS servisu diak tebe-tebes ho komidade maibe ida foun ne'e maka la ativu iha suku, ita konvida mos dalaruma nia la marka prezensa."¹³⁸ Prezensa ativu OPS iha suku hatudu mudansa ba violensia entre joven menus kompara antes sira nia prezensa. Partisipante joven ida hato'o katak violensia entre joven sira iha ona mudansa signifikativu tebes wainhira ho prezensa OPS nian iha suku. Violensia komesa menus tamba atendentu ne'ebé lalais husi OPS sira.¹³⁹

Observasaun seluk hatudu katak joven sira mos dalaruma tauk atu ko'alia kona-bá polisia tamba sira bele kesar malu no polisia bele rai odiu no aproveita tempu ruma hodi baku sira. "Ami sente tauk atu ko'alia ho servisu PNTL nian, tamba ami bele ko'alia barak maibe depois maun sira fila nia afeita ba ami." Maske nune'e sira sente seguru no fiar polisia sira nia kapasidade. Tamba ne'e polisia sira diak liu familiariza ho komidade no sira sente hanesan parte ida husi komidade.¹⁴⁰

Partisipantes ida iha Manufahi esplika katak polisia ne'e hanesan fo seguransa ba komidade sira, fo apoiu rezolve problema no asuntu sira ne'ebé presiza sira nia prezensa ami dalabarak konvida sira maibe dalaruma ladun halo sira satisfas. Wainhira iha problema ruma sira sempre kontaktu polisia ka OPS, Task Force hodi atende problema sira ne'e.¹⁴¹ Partisipante ida husi Liquiça esplika polisia halo seguransa ba komidade maibe atusaun sira dalabalu haree ba familia no kolega, dalaruma mos sira tun kaer ema arbiru no halo agresaun hasoru sira. "Hau hare dalaruma problema ruma akontese polisia la mai, maibe problema hotu tiha maka polisia mai, la'os kaer ida suspeitu maibe purada fali vitima".¹⁴²

5.3.3 Mekanizmu ba rezolve violensia

Membru polisia sira iha komidade kontinua dezenvolve relasaun ne'ebé diak ho joven sira. Tamba problema ne'ebé akontese sira kontinua uza mekanizmu polisiamentu nia hodi rezolve. Polisia nia prezensa iha sira nia le'et sente seguru no prezensa husi polisia bele hakalma ema sira ne'ebé involve iha violensia ka konfliktu.

¹³⁷ Partisipantes Liquiça, FGD 24 Agostu 2016

¹³⁸ Xefe Suku Vaviquinha, Entrevista Pesoa.

¹³⁹ Partisipantes Liquiça, FGD 24 Agostu 2016.

¹⁴⁰ Partisipantes Liquiça, FGD 24 Agostu 2016.

¹⁴¹ Partisipantes Manufahi, FGD 28 Jullu 2016.

¹⁴² Partisipantes Liquiça, FGD 24 Agostu 2016.



“Bai-bain problema ne’ebé akontese ami sempre bolu lideransa lokal ka komunitaria ka xefe suku, xefe aldeia, lia na’in ka KPK no PNTL hodi rezolve.”¹⁴³

Partisipante sira esplika katak rezolusaun konflitu sira fiar liu meius kultura no suporta husi polísia atraves husi mekanizmu polisimentu nia ne’ebé establesidu. Hanesan partisipante ida hato’o katak rezolve problema tuir nivel estrutura lokal hahu husi nivel kiik husi grupu joven iha comunidade ne’ebé establesidu. “Ami sempre rezolve problema tuir nivel xefe juventude, aldeia, suku no polísia ka OPS”.¹⁴⁴ Rezolve problema sira frefere liu ba lideransa komutairia no apoiu husi PNTL.

Partisipante sira mos hato’o katak polísia mos kontinua involve comunidade no halo planu asaun hodi prevene konflitu liu husi mediasaun ba kazu sira sivil. OPS sira mos halo vizita uma ba uma no eskola sira enkoraza joven sira labele involve iha violênsia. OPS sira nia akompaniamentu ba atividade sira iha comunidade importante hodi antisipa karik violênsia ruma ne’ebé bele akontese iha suku no aldeia. PNTL sempre vizivel iha comunidade no involve comunidade iha seguransa liu-husi KPK. Partisipante ida hato’o katak polísia dalabarak halo aproximasaun diak ho comunidade no la hatudu violênsia durante sira nia atuasaun.¹⁴⁵

Nune’e ho prezensa polísia nia iha sira nia leet ajuda tebes sira bainhira iha problema ruma ne’ebé akontese, hanesan, simu sira nia keixa no lori sira nia keixa ba justisa formal. Polísia labele uza forsa burutu hasoru joventude sira. Uluk liu akontese kazu nune’e, polísia uza forsa no baku joven sira ne’ebé involve iha violênsia.¹⁴⁶ Partisipante ida iha Covalima esplika uluk liu dalaruma akontese PNTL uza forsa ka violênsia hasoru joven sira ne’ebé involve iha konflitu ka violênsia. Dalabalu akontese polísia sira uza forsa hanesan ‘basa’. Maske ida ne’e akontese la’os bebeik.¹⁴⁷

¹⁴³ Partisipante Manufahi, FGD 28 Julu 2016

¹⁴⁴ Partisipantes Liquiça, FGD 24 Agostu 2016.

¹⁴⁵ Partisipantes Covalima, FGD 29 Setembru 2016.

¹⁴⁶ Partisipantes Liquiça, FGD 24 Agostu 2016.

¹⁴⁷ Partisipantes Covalima, FGD 29 Setembru 2016.



Parte VI – Konkluzoan no Rekomendasaoan

6.1 Konkluzoan

Iha kontestu seguransa Timor-Leste nian, “juventude” dalaruma julga katak juventude maka konflitu tamba juventude nia problema kompleksu no lori sira ba konflitu ka violênsia. Relatóriu ida ne’e identifika risku ka potensia sira ne’ebé lori juventude sira ba violênsia. Levantamentu barak ona maka rekuiñese ona relasaun entre moris ekonomia ne’ebé nato’on, aumenta nivel dezempregu husi juventude sira no koletiva ka violênsia esterna iha dalan-dalan. Sidadaun Timor-Leste nian mesak iha fiar ne’ebé diak katak dezempregu hanesan kauza prinsipal ba violênsia iha dalan-dalan nian entre juventude.

Hadi’ak sistema edukasaun hanesan dalan ne’ebé simu boot liu ba susesu, liu husi fornimentu meus ba sira hodi hetan servisu. Maibe buat ne’ebé labelé hapara entre número juventude ne’ebé gradua ona kompara ho número servisu ne’ebé disponivel ona, no entre rezultadu eskola no rekizitu servisu nian. Mosu espetativa katak juventude ba servisu ne’ebé diak liu no hetan oportunidade balun, no wainhira oportunidade sira ne’e la mosu, sei iha nivel frustradu, sentiementu injustisa nomos laiha satisfasaun ba sistema polítika no ekonomia bele sai kauza ida.

Servisu no edukasaun mos kauza ba sentru servisu no eskolla edukasaun iha kapital Dili, afeta migrasaun lais ba kapital no problema signifikante ne’ebé kauza husi urbanizasaun ne’ebé la iha planu. Migrasaun lais ida ne’e fo ona kontribuisaun ba frustrasaun ne’ebé boot, tamba ema barak ne’ebé hela iha Dili katak iha kompetisaun barak kona-bá servisu no edukasaun, servisu importante sira ne’ebé iha oituan los, no mobilidade fiziku husi populasaoan ne’e limitadu los, fatores hotu-hotu liga ho aumentu violênsia.

Fatores sira hanesan servisu ne’ebé kiik, edukasaun natoon ka ema ki’ak sempre liga ho alkol, no mezmú konsumi alkol bain-bain iha Timor-Leste kuaze mane balun husi populasaoan maka uza alkol iha sira nia moris no maioria ema seluk limita hemu alkol iha seremonia sira. Alkol rekuiñese ona hanesan problema ne’ebé signifikante liu-liu ba juventude Timor-Leste (15-24), dalaruma tamba relasaun entre alkol no dezempregu.

Iha kontestu violênsia no juventude, kultura ne’e importante los tamba hahalok juventude sira maka forma husi comunidade no valores parentes nian no bele liu entre jersaun sira. Hahalok comunidade nian hasoru violênsia no poder hanesan kastigu iha uma ka eskola, no atu solusiona problema ka konflitu iha comunidade ka parentes no relasaun diak ho kolega bele kauza ba kbi’it liu hotu violênsia iha kontestu iha tempu agora no futuro. Ezemplu, sociedade ida ne’ebé aseita uza violênsia hanesan dalan ida atu rezolve konflitu, bele haree atu kria ambiente ne’ebé iha possibilidade “halo normaliza” violênsia ba labarik sira no depois estuda no repete hahalok sira ne’e iha loraon ikus.



Aspetu ida ne'ebé relevante ba aspetu seguransa no violênsia maka "impunidade." Impunidade akontese wainhira individu ka grupu ne'ebé lasimu kastigu ka hasoru konsekuensia saida deit husi hahalok ilegal, korupsiun ka hahalok violênsia. Impunidade buras ba bei-beik hanesan iha nasaun Timor-Leste tamba dominasaun patronisiu pesoal, lealdade, nomos relasaun poder ne'ebé informal ne'ebé bele influensia sistema ofisial husi estadu nian. Ho impunidade ne'ebé luan liu iha Timor-Leste bele klasifika hanesan senariu regra ida ba sira ho poder (ema boot) inklui politiku sira ka membru setor seguransa sira, no senariu seluk ne'ebé diferente husi regra ba ema seluk maka (ema kiik).

Maske nune'e, iha ona esforsu lubuk ida husi governu hodi prepara kuadru ida hodi rezolve violênsia juventude nian iha Timor-Leste, liu-husi fornesimentu mekanismu sira iha nivel komunidadade hodi identifika fontes husi konflitu sira no emprega iha kreatividade rezolve problema hamutuk ho lideransa lokal sira. Implementasaun polisia komunitaria iha Timor-Leste ne'e "bazeia ba definisaun modelu nasional no planu estratejia" ho elementu importante sira husi polisia nian hanesan Ofisial Polisia Suku (OPS) iha nivel suku iha nasaun laran, no involve komunidadade iha servisu sira seguransa hasanesan Seguransa Voluntariu Suku, (SVS) no Konsellu Polisiamentu Komunitaria (KPK).

Maibe esforsu hodi solusiona kauza sira ba konflitu ka violênsia sei minimu tebes tamba fator sira hanesan dezempregu, edukasaun, no frustrasaun husi problema komun seluk fasil tebes lori joven sira ne'ebé afeita husi situasaun ne'e ba konflitu ka violênsia. Nune'e hodi hetan solusaun ba problema sira liga ho joven preziza kompriende problema juventude nian no aproximasaun ba solusaun ho komprensivu.

6.2 Rekomendasaun

1. Rekomenda ba Ministériu Edukasaun no Sekretaria Estadu Polítika Formasaun Profesional no Empregu preziza haree katak edukasaun sai hanesan "mega-projetu" no orientadu ba merkadu traballu ho qualidade.
2. Rekomenda ba Sekretaria Estadu Juventude no Desportu no Sekretaria Estadu Polítika Formasaun Profesional no Emregu preziza deskobre no promove foinsa'e sira nia potencia liu husi edukasaun no formasaun professional no orientasaun ba auto-empregu.
3. Rekomenda ba Sekretaria Estadu Juventude no Desportu, Ministériu Edukasaun, Konsellu Nasional Juventude, Seguransa, no sosiedade sivil hodi enkoraja juventude sira, mane ka feto, atu hala'o sira nia direitu no dever hanesan sidadaun responsaveis, no juventude ida ne'ebé hakribi violênsia.



Bibliografia

Analiza Situasoun Juventude 2014, Sekretaria Estadu ba Juventude no Desportu ([http://www.unicef.org/timorleste/YSR_Report_Final_Tetum_and_English_\(2\)_21.11.14.pdf](http://www.unicef.org/timorleste/YSR_Report_Final_Tetum_and_English_(2)_21.11.14.pdf))

Bazeia kalkulasaun - Hamutuk Idade Sira 11-25 iha Tinan 2015 (Joven iha Tinan 2015) nudaar porsentu populasaun 1,167,242 (resultadu inisiu Sensus 2015 husi <http://www.statistics.gov.tl>)

Belun (2015) Situation Review – December 2015.

Belun (2015) Situation Review – November 2015.

Draff Esbosu Politika Nasional Juventude, (2014)

Dekretu Lei Nú 19/2009. Kodigu Penal Timor-Leste

Kódigu ba Labarik, (2011), asesu iha; http://www.mj.gov.tl/files/TC_TT_Kodigu_Labarik_nian_Maiu_2011_versao_p_ara_distribui%C3%A7ao.pdf

Lei Lideransa Komunitariu. Lei Nú 3/2009

Papel Governo Ba Dezenvolvimento Juventude iha Era Teknolojia (2016), Moniz, Metodio Caetano (Direktor Geral Joventude no Desporto), Apresentasaun Unital, Dili 23 Abril 2016.

Timor-Leste Population and Housing Census 2010 – Analytical Report on Youth Volume 16.

Timor-Leste Labour Force Survey 2013, Ministry of Finance (<http://www.statistics.gov.tl/labour-force-survey-2013/>)

Understanding Violence against Women and Children in Timor-Leste: Findings from the Nabilan Baseline Study – Main Report 2016, The Asia Foundation: Dili.